



**Count on it.**

# Brukerhåndbok

## **ProPass 200 gjødselspreder med dobbeltspinner og trådløs kontroll**

**Modellnr. 44700—Serienr. 310001001 og oppover**

**Modellnr. 44700—Serienr. 311000001 og oppover**

**Modellnr. 44701—Serienr. 311000001 og oppover**

**Modellnr. 44701—Serienr. 310001001 og oppover**

Dette produktet er i samsvar med alle relevante europeiske direktiver. Se eget skjema for samsvarserklæring for produktet for detaljert informasjon.

#### Elektromagnetisk kompatibilitet

**Innenlands:** Denne enheten samsvarer med FCC-regler avsnitt 15. Maskinen kan brukes under følgende to forutsetninger: (1) Denne enheten skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten må kunne tåle eventuell interferens den utsettes for, inkludert interferens som kan forårsake uønsket innvirkning på driften.

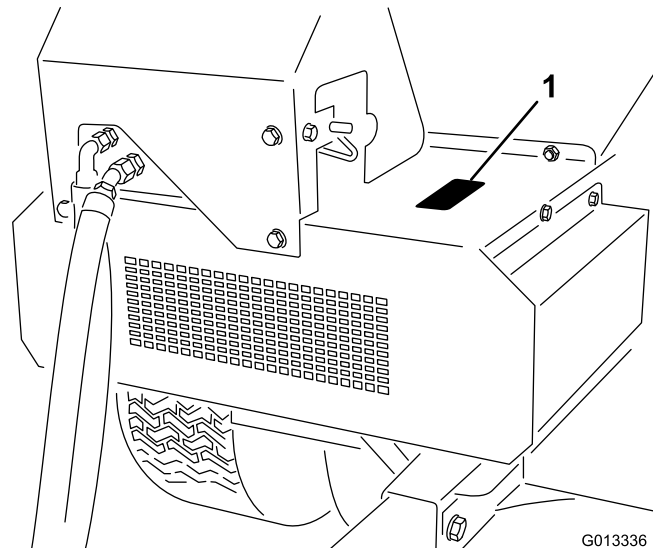
Dette apparatet genererer og bruker radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og brukes på korrekt måte, dvs. i strengt samsvar med produsentens instruksjoner, kan det forårsake interferens på radio- og TV-mottakelse. Det har blitt typetestet og det er påvist at det imøtekommer grensene for en FCC klasse B-dataenhet i samsvar med spesifikasjonen i underartikkel J av artikkel 15 i FCC-reglene som er utformet for å gi rimelig beskyttelse mot slik interferens i en privat installasjon. Det er imidlertid ingen garanti for at det ikke vil forekomme interferens i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker interferens på radio- og TV-signaler, som kan bestemmes ved å skru utstyret av og på, oppmuntres brukeren til å prøve å eliminere interferensen med ett eller flere av følgende tiltak: Snu på mottakerantennen, flytt fjernkontrollmottakeren i forhold til radio-/TV-antennen, eller koble kontrollen i et annet støpsel slik at kontrollen og radio/TV er på ulike strømkretser. Om nødvendig bør brukeren ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio-/TV-fagmann for andre anbefalinger. Følgende hefte fra FCC (Federal Communications Commission) kan være til hjelp: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems" ("slik identifiserer og løser du radio-/TV-interferensproblemer"). Dette heftet er tilgjengelig fra U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, USA. Bestillingsnr. 004-000-00345-4.

**FCC-ID: LOBSBU200-base, LOBSHH200-håndholdt**

**IC: 7955A-SBU200-base, 7955A-SHH200-håndholdt**

Maskinen kan brukes under følgende to forutsetninger: (1) denne enheten skal ikke forårsake interferens, og (2) denne enheten må kunne tåle interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket innvirkning på driften av enheten.

kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Figur 1 viser hvor på produktet modell- og serienumrene er plassert. Skriv inn numrene i de tomme feltene.



Figur 1

1. Plassering av modell- og serienummer

Modellnr. \_\_\_\_\_

Serienr. \_\_\_\_\_

Denne brukerhåndboken identifiserer mulige farer og identifiserer sikkerhetsbeskjeder gjennom sikkerhetsvarslingssymbolet (Figur 2) som varsler om en fare som kan føre til alvorlige skader eller dødsfall hvis man ikke tar de anbefalte forhåndsreglene.



Figur 2

1. Sikkerhetsvarslingssymbol

I tillegg brukes to andre ord for å utheve informasjon.

**Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som er verdt å huske.

## Innledning

Denne gjødselsprederen er ment til bruk av fagfolk, dvs. innleide operatører som er spesialisert i industriapplikasjoner. Den er hovedsakelig beregnet måling og spredning av materialer, i en rekke ulike våte forhold, uten tiltetting eller dramatisk påvirkning av spredningen.

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller produktskade. Du har ansvar for å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

Du kan kontakte Toro direkte på [www.Toro.com](http://www.Toro.com) for informasjon om produkter og tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du

# Innhold

Innledning.....	2
Sikkerhet .....	4
Regler for sikker bruk .....	4
Sikkerhets- og instruksjonsmerker .....	7
Montering .....	10
1 Montere ProPass-basemodellen .....	10
2 Montere strømfastspenner .....	12
3 Montere utvidelsessett for beholder.....	13
4 Montere beholder på slepechassis.....	14
5 Koble til mellomliggende ledningssats .....	14
6 Koble til på/av-pendel (modell 44701).....	15
7 Montere trådløs fjernkontroll (kun for modell 44700) .....	15
8 Koble ProPass til tauekjøretøyet.....	16
9 Koble ProPass fra tauekjøretøyet.....	16
Oversikt over produktet .....	17
Kontroller .....	17
Spesifikasjoner .....	21
Tilbehør .....	21
Bruk.....	21
Bruk.....	21
Bruke ProPass .....	21
Trådløs kontroller (kun modell 44700).....	22
Bruke hydraulikkontroller og tilleggsutstyr på EH-modeller .....	22
Bruk.....	26
Floor Start (Start gulv) .....	27
Option Start (Start tilleggsutstyr).....	28
All Start (Start alle) .....	29
Lagre eller endre hastighetsinnstillingen for Start alle (ALL STORE) (Lagre alle) .....	31
Innstille knappene for Forhåndsinnstilling 1, 2 og 3.....	31
Bruke i forhåndsinnstillingsmodus.....	32
Batterienes levetid, BUMPS, driftsfrekvens, ID-visning for baseenhet og fjernkontroll.....	32
Tauekjøretøy .....	32
Lasting .....	32
Lesse av.....	33
Kjøring.....	33
Bakker.....	33
Parkering.....	33
Bruke lagringspilarer.....	34
Vedlikehold .....	36
Smøring .....	36
Daglige kontroller.....	36
Hydraulisk system .....	37
Trådløs kontroller.....	37
Vedlikeholde transportbåndsystemet .....	38

Vaske ProPass .....	39
Lagring.....	40
Skjemaer .....	41

# Sikkerhet

Hvis føreren eller eieren bruker maskinen på feil måte eller utfører feil vedlikeholdsarbeid, kan det føre til personskader. Følg alltid disse forsiktighetsreglene for å unngå at det skjer en ulykke, og ta alltid hensyn til sikkerhetsvarselsymbolet, som betyr **Forsiktig, Advarsel eller Fare – personlige sikkerhetsinstruksjoner**. Hvis ikke disse instruksjonene tas hensyn til, kan dette føre til at noen blir alvorlig skadet eller drept.

## Regler for sikker bruk

### Opplæring

- Les *brugerhåndboken* og annet opplæringsmateriale nøye. Gjør deg godt kjent med alle kontroller, sikkerhetssignaler og riktig bruk av utstyret.
- Aldri la barn eller personer som ikke har lest disse instruksjonene bruke maskinen. Det kan hende at lokale forskrifter setter en aldersgrense for bruk.
- Du må aldri bruke maskinen hvis andre personer (spesielt barn) eller dyr befinner seg i nærheten.
- Husk at føreren eller brukeren har ansvaret hvis brukeren selv, andre personer eller deres eiendom utsettes for ulykker eller farer.
- Ta aldri med passasjerer.
- Alle førere og mekanikere bør selv sørge for at de får profesjonell opplæring. Eieren er ansvarlig for opplæring av brukerne. En slik opplæring bør legges vekt på:
  - Hvor nødvendig forsiktighet og konsentrasjon er når man kjører en plenetraktor.
  - At man ikke får kontroll over en plenetraktor som sklir i en bakke ved å bremse. De vanligste årsakene til at man mister kontroll over maskinen er:
    - ◇ for dårlig bakkegrep,
    - ◇ for høy hastighet,
    - ◇ utilstrekkelig bremsing,
    - ◇ at denne spesielle maskintypen ikke passer til arbeidet,
    - ◇ at det ikke er tatt hensyn til bakkeforhold, spesielt skråninger eller
    - ◇ feil kupling eller fordeling av belastning.

### Forberedelser

- Ha alltid på deg kraftig fottøy, langbukser, hjelm, vernebriller og hørselsvern når du bruker maskinen. Langt hår, løstsittende klær eller smykker kan sette seg fast i bevegelige deler. Ikke bruk maskinen uten sko eller med åpne sandaler.
- Vurder terrenget for å avgjøre hvilket tilbehør og utstyr som er nødvendig for å gjøre jobben på en sikker og riktig måte. Bruk kun tilbehør og utstyr som er godkjent av produsenten.
- Kontroller at brukerens kontroller, sikkerhetsbryterne og verneplatene er montert og virker riktig. Ikke bruk maskinen hvis disse ikke fungerer som de skal.

### Bruk

- Motoren må ikke brukes på et lukket sted der giftig kullos kan samle seg.
- Maskinen må bare brukes i dagslys eller der det er god kunstig belysning.
- Husk at ingen skråninger er trygge. Vær ekstra forsiktig når du kjører i skråninger med gress. Slik unngår du at maskinen velter:
  - Unngå å bråstoppe eller starte med mye gass i oppover- eller nedoverbakker.
  - Kjør sakte i skråninger og når du svinger skarpt.
  - Vær oppmerksom på ujevnheter, hull og andre skjulte farer i terrenget.
  - Kjør aldri på tvers av skråninger hvis ikke maskinen er beregnet til det.
- Vær oppmerksom på hull i bakken og andre skjulte farer i terrenget.
- Vær forsiktig ved bruk av tungt utstyr.
  - Unngå brå svinger. Vær forsiktig når du rygger.
  - Ikke gå fra revers til fremover eller omvendt uten først å ha stanset helt.
  - Bruk motvekt(er) eller hjulvekter når *brugerhåndboken* anbefaler det.
- Se opp for trafikk når du krysser eller er i nærheten av veier.
- Pass alltid på at materialet ikke blåses ut mot personer i nærheten når utstyret brukes. La heller aldri noen oppholde seg i nærheten mens maskinen er i gang.
- Maskinen må ikke brukes hvis verneplatene er defekte eller uten at sikkerhetsanordningene sitter på

plass. Kontroller at alle sperrene er montert, at de er riktig justert og at de fungerer som de skal.

- Når du laster på sand, må du fordele lasten jevnt. Vis spesiell varsomhet ved bruk av tauekjøretøyet når beholderen er full av sand. Balanser lasten for å forhindre at den forskyves.
- Den trådløse fjernkontrollen må ikke få vann på seg.
- Innstillingen av motorregulatoren må ikke forandres, og tauekjøretøyet motor må ikke ruses. Hvis motoren går på for høyt turtall, øker faren for personskader.
- Før du forlater førerens plass,
  - stopp gressklipperen på en jevn flate.
  - Koble ut kraftoverføringen og utstyret.
  - Skift til fri og sett på parkeringsbremsen.
  - Stopp motoren og ta ut nøkkelen.
- Koble ut drivkraften til alt utstyr, stopp motoren og ta ut tenningsnøkkelen:
  - før du fjerner eventuelle tilstoppinger,
  - før du sjekker, rengjør eller utfører arbeid på maskinen,
  - hvis maskinen vibrerer unormalt mye (den må da undersøkes øyeblikkelig) og
- Sørg for å koble ut drevet til tilleggsutstyret når du transporterer maskinen fra et sted til et annet, eller når den ikke brukes.
- Stopp motoren og koble ut drivkraften til utstyret:
  - før du fyller drivstoff,
  - før du justerer høyden hvis ikke justeringene kan gjøres fra førerens plass.
- Reduser gassen før du stopper motoren, og lukk drivstoffventilen når du skal avslutte arbeidet.
- Hold hender og føtter vekk fra beholderen når maskinen er i drift eller når den hydrauliske kraftpakkemotoren på tauekjøretøyet er i gang.
- Hold hender og føtter vekk fra spinnerenheten når maskinen er i drift eller når den hydrauliske kraftpakkemotoren på tauekjøretøyet er i gang.
- Hold hender og føtter vekk fra beholdervernet på spinnervernet når maskinen er i drift eller når den hydrauliske kraftpakkemotoren på tauekjøretøyet er i gang.
- Se bak- og nedover før du rygger, slik at du ikke kjører på noen.
- Kjør sakte, og vær forsiktig når du svinger og krysser veier og fortau.
- Ikke bruk maskinen når du er påvirket av alkohol eller andre rusmidler.

- Lynnedslag kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall. Hvis du ser/hører at lyn og tordenvær nærmer seg der du er, må du ikke bruke maskinen. Søk tilflukt!
- Føreren skal slå på blinkende varsellys, hvis dette finnes, ved transport på offentlig vei, unntatt når slik bruk er forbudt ved lov.

## Vedlikehold og oppbevaring

- Stram alle løse mutrer, bolter eller skruer, slik at du er sikker på at maskinen er trygg å bruke. Sørg for at gjødselsprederens monteringsbolter, svingbolter og bolter på hydraulisk sylinder er på plass og festet.
- En maskin med drivstoff på tanken må aldri oppbevares innendørs der drivstoffdamp kan komme i kontakt med en åpen flamme eller gnister.
- La motoren bli kald før maskinen settes på et lukket sted, og ikke oppbevar nær åpen ild.
- Unngå brannfare ved å holde motoren, lyddemperen, batterirommet, drivverk og området der drivstoff oppbevares fritt for gress, løv og store mengder fett. Tørk opp eventuelt olje- eller drivstoffsøl.
- Skift alltid ut deler med skader eller slitasje for sikkerhets skyld.
- Hvis du må tømme drivstofftanken, skal dette gjøres utendørs.
- Koble fra drivverk, sett giret i fri, sett på parkeringsbremsen, stopp motoren og ta ut tenningsnøkkelen. Vent til alle bevegelige deler har stoppet før du foretar justeringer, rengjøring eller reparasjoner.
- Steng drivstoffforsyningen under lagring eller transportering. Ikke oppbevar drivstoff i nærheten av åpen ild.
- Parker maskinen på en jevn flate. La aldri personell uten opplæring vedlikeholde maskinen.
- Bruk jekkstøtter til å støtte komponentene når det er nødvendig.
- Vær forsiktig når du reduserer trykket i komponenter under trykk.
- Koble fra batteriet før du foretar reparasjoner. Koble kablet fra den negative klemmen først, og deretter den andre kablet fra den positive klemmen. Når du kobler kablene til igjen, kobler du først til den positive klemmen og deretter den negative.
- Hold hender og føtter borte fra bevegelige deler. Du må aldri foreta justeringer mens motoren går hvis du kan unngå det.
- Lad opp batteriene på et åpent sted med god ventilasjon og borte fra gnister eller åpen ild. Koble

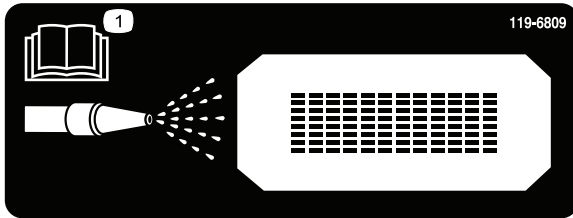
laderen fra strømuttaket før du kobler den til eller fra batteriet. Ha på deg beskyttelsesklær og bruk verktøy som er isolert.

- Kontroller at alle koblingene for hydrauliske ledninger er tette, og at alle hydrauliske slanger og ledninger er i god stand før systemet settes under trykk.
- Hold kropp og hender borte fra hull eller dyser som sprøyter ut hydraulisk olje under høyt trykk. Bruk papp eller papir til å lete etter lekkasjer, ikke hendene. Hydraulisk olje som kommer ut under trykk, kan trenge gjennom huden og forårsake alvorlige skader. Væske som sprøytes inn under huden, må fjernes kirurgisk innen få timer av en doktor med kjennskap til denne typen skader. Ellers kan det oppstå koldbrann.

# Sikkerhets- og instruksjonsmerker

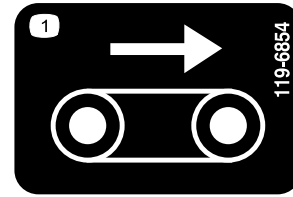


Sikkerhetsmerker og -instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



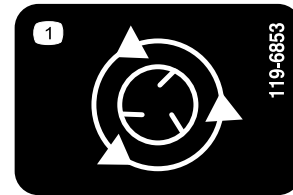
119-6809

1. Les *brugerhåndboken* for instruksjoner om hvordan du rengjør maskinen.



119-6854

1. Gulvhastighet



119-6853

1. Spinnehastighet



115-2047

1. Advarsel – ikke rør den varme overflaten.



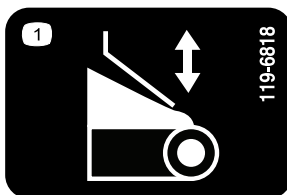
119-0217

1. Advarsel – slå av motoren, hold avstand fra bevegelige deler, hold alle skydd og vern på plass.



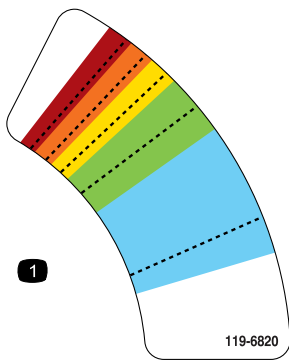
119-6808

1. Høydeindikator på baklem



119-6818

1. Baklemjustering



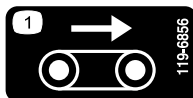
119-6820

1. Hastighetsjustering for spinner



119-6855

1. Spinnehastighet



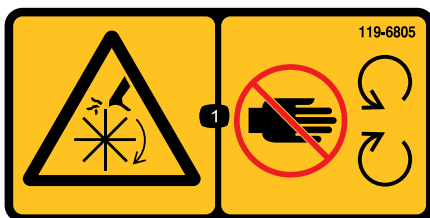
119-6856

1. Gulvhastighet



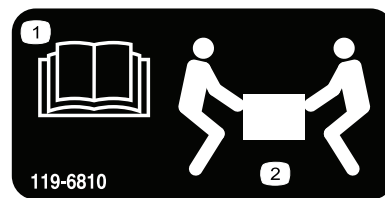
119-6804

1. Fare for at gjenstander slynges gjennom luften – hold trygg avstand fra maskinen.



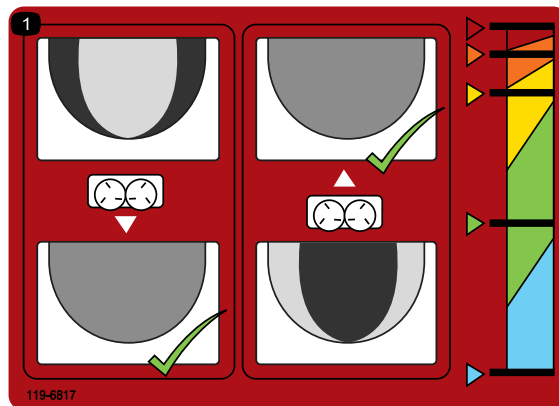
119-6805

1. Fare at viftehjulet kan forårsake kutting/avkapping – hold deg borte fra bevegelige deler, behold alle skydd og vern på plass.



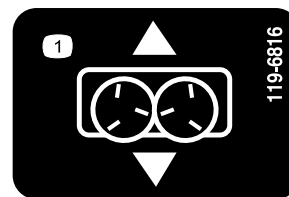
119-6810

1. Les *Brukerhåndbok*.
2. Det kreves to personer for å løfte.



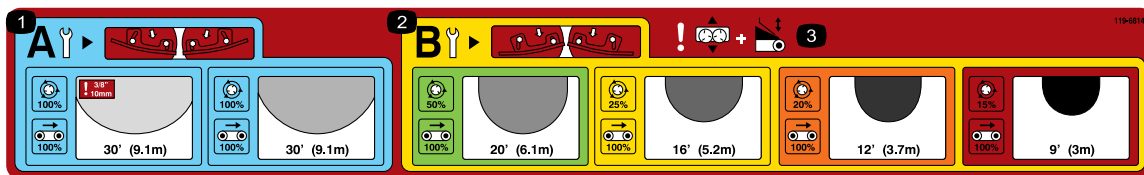
119-6817

1. Finjustering av spinnere



119-6816

1. Skyvejustering



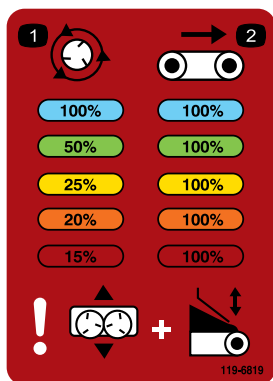
119-6814

1. Justeringsinnstillinger for spinner med lett spredning (du finner ytterligere informasjon i driftsavsnittet).
2. Justeringsinnstillinger for spinner med tung spredning (du finner ytterligere informasjon i driftsavsnittet).
3. Advarsel – skyvejustering og baklemjustering.



119-6806

1. Advarsel – les *brugerhåndboken*.
2. Advarsel – få opplæring før maskinen brukes.
3. Fare for at gjenstander slynges gjennom luften – hold trygg avstand fra maskinen.
4. Advarsel – stopp motoren, ta ut tenningsnøkkelen og les *brugerhåndboken* før du utfører vedlikehold på maskinen.
5. Advarsel – ikke ta med passasjerer på maskinen.
6. Advarsel – hold deg unna bevegelige deler, behold alle skyddene og verneplatene på plass.



119-6819

1. Spinnehastighet i prosent
2. Belte hastighet i prosent

# Montering

## Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
<b>1</b>	Beholdervern	1	Monter ProPass-basemodellen
	Skrue med halvrundt hode, 1/4 x 5/8 tomme	3	
	Låsemutter	3	
<b>2</b>	Ledningssats	1	Montere strømfastspenner
	Sokkelbrakett	1	
	Sokkelbrakett, tung	1	
	Låseskrue	2	
	Flensmutter	2	
	Skrue	2	
	Flensmutter	2	
<b>3</b>	Fremre beholderutvidelse	1	Monter utvidelsessett for beholder
	Bakre beholderutvidelse	1	
	Bolt	9	
	Flensmutter	9	
<b>4</b>	Bolt	6	Monter beholder på slepechassis
	Flensmutter	6	
<b>5</b>	Mellomliggende ledningssats	1	Koble til mellomliggende ledningssats
<b>6</b>	På/av-pendel	1	Koble til på/av-pendel
<b>7</b>	Kontrollerfeste	1	Monter den trådløse fjernkontroll (kun for modell 44700)
	Trådløs fjernkontroll	1	
<b>8</b>	Ingen deler er nødvendige	–	Koble ProPass til tauekjøretøyet
<b>9</b>	Ingen deler er nødvendige	–	Koble ProPass fra tauekjøretøyet

## Media og ekstradeler

Beskrivelse	Ant.	Bruk
Brukerhåndbok	1	
Delekatalog	1	
Opplæringsmateriale for føreren	1	
Samsvarserklæring	1	

**Merk:** Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

# 1

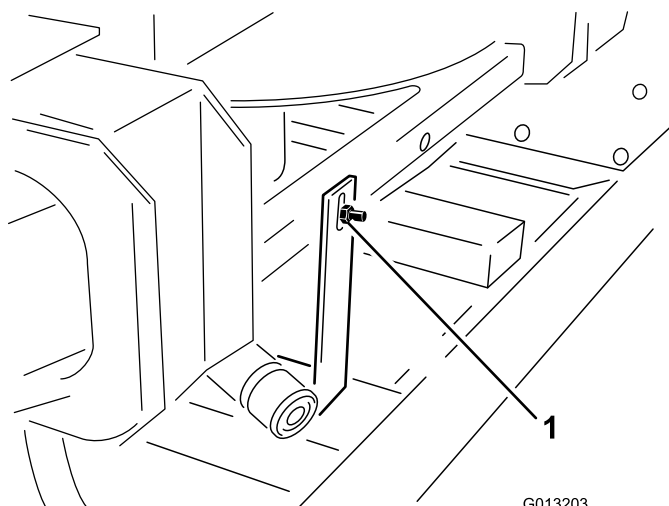
## Montere ProPass-basemodellen

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Beholdervern
3	Skrue med halvrundt hode, 1/4 x 5/8 tomme
3	Låsemutter

### Prosedyre

1. Ta ProPass-basemodellen ut av transportkassen.
2. Bak på dobbeltspinneren, fjern 1/4 x 3/4 tomme bolten og mutteren som fester ProPass-løfteenhetens transportbrakett til dobbeltspinneren (Figur 3).

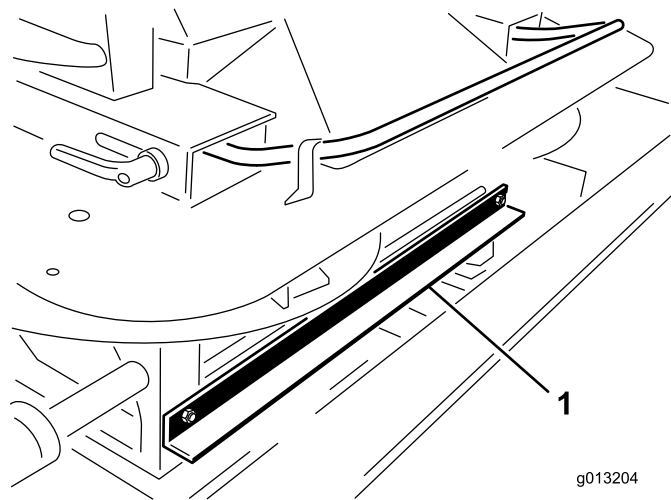


Figur 3

G013203

1. Transportbrakett

3. Foran på dobbeltspinneren, fjern to 1/4 x 3/4 tomme bolter og mutrer som fester ProPass-løfteenhetens transportbrakett til dobbeltspinneren (Figur 4).

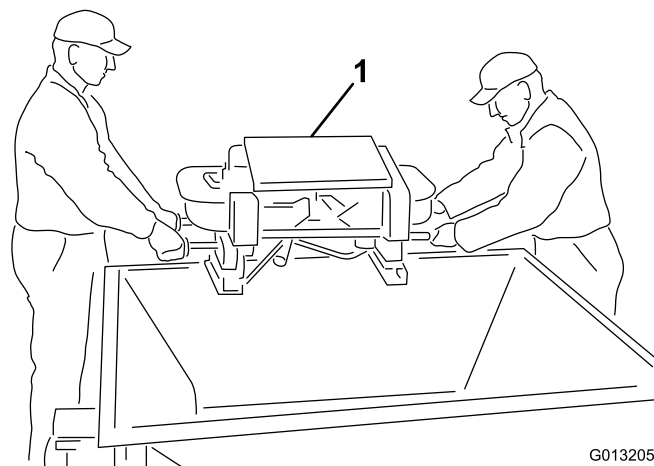


g013204

Figur 4

1. Transportbrakett

4. Dette trinnet krever to personer. Løft dobbeltspinneren ut av beholderen ved hjelp av dobbeltspinnerens ytre håndtak. Plasser dobbeltspinnerenheten på bakken (Figur 5).

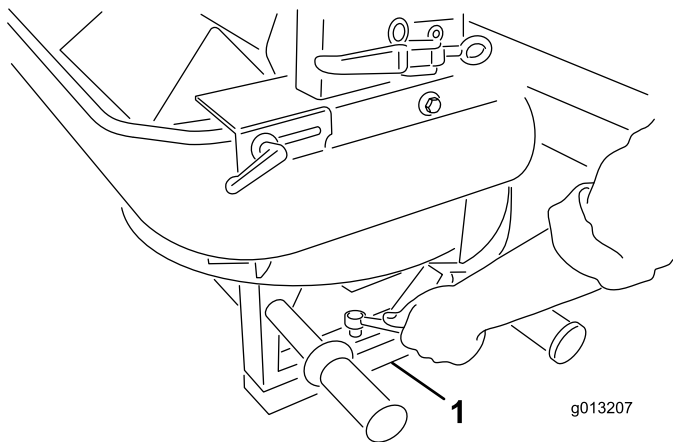


G013205

Figur 5

1. Dobbeltspinner

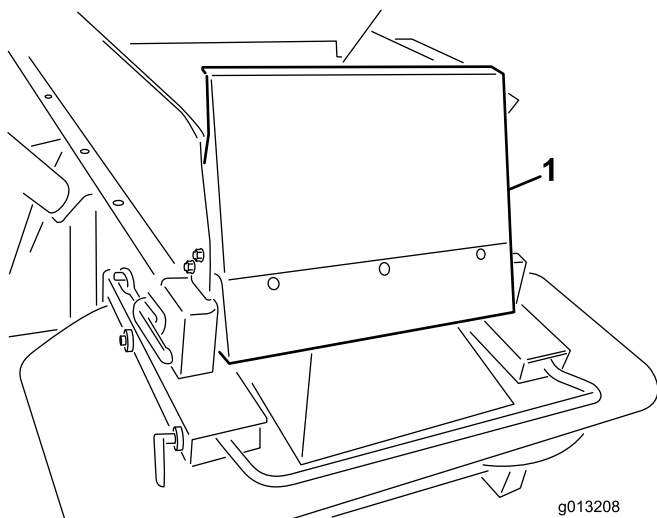
5. Fjern de fire skruene fra bena på dobbeltspinneren. Med hjelp fra en annen person, løft dobbeltspinneren og fjern pakkebolter og pakkeskum (Figur 6).



Figur 6

1. Pakkebolter og skum

6. Monter beholdervernet med medfølgende 1/4 x 5/8 tomme bolter med halvrundt hode og nylonlåsemutterer (Figur 7).



Figur 7

1. Fremre vern på beholder

# 2

## Montere strømfastspenner

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Ledningssats
1	Sokkelbrakett
1	Sokkelbrakett, tung
2	Låseskrue
2	Flensmutter
2	Skruer
2	Flensmutter

### Prosedyre

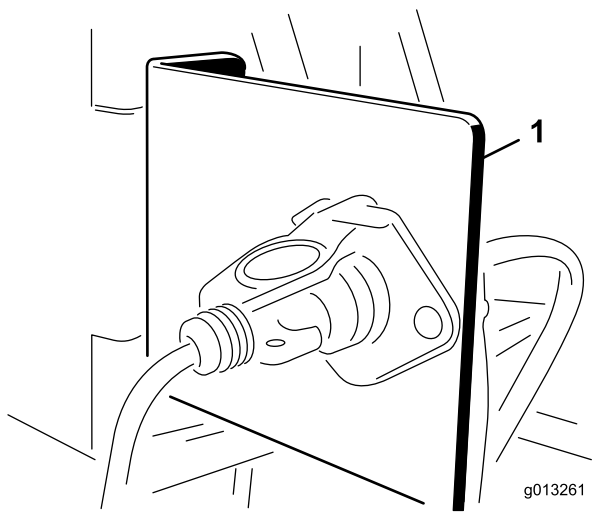
Ledningssatsen på tauekjøretøyet leverer den elektriske kraften som kreves av kontrollsystemene på ProPass. Disse ledningssatsene skal være montert på kjøretøyet som skal brukes til å drive ProPass. Hvis flere kjøretøy skal brukes sammen med ProPass, kan tilleggskomponenter kjøpes av din lokale distributør.

Ledningssatsen er hovedsakelig laget for å monteres på et Toro Workman-kjøretøy, men de kan uten vanskeligheter monteres på andre tauekjøretøy.

1. Monter sokkelbraketten til et fast punkt bak på tauekjøretøyet ved hjelp av én av medfølgende monteringsbraketter (Figur 8).

**Merk:** Sørg for at braketten ikke kommer i kontakt med noe hvis tauekjøretøyet er utstyrt med et lasteplan.

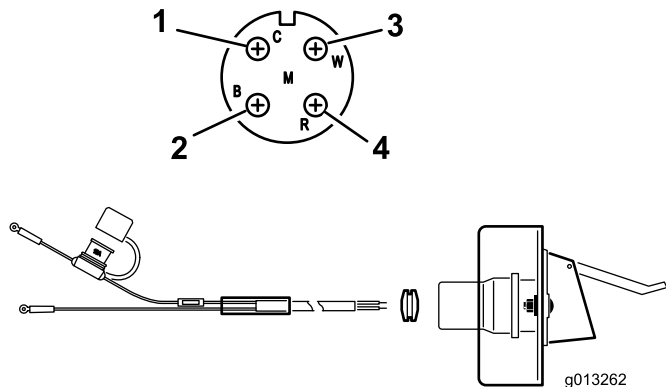
**Viktig:** Sørg for at ledningene ikke er løse eller i veien for mekaniske komponenter.



Figur 8

1. Sokkelbrakett

2. Før og fest de elektriske ledningene fra batteriet til den elektriske pluggbraketten (Figur 9).



Figur 9

- |                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. Hvit ledning (kobber) | 3. Ingen ledning (kobber) |
| 2. Ingen ledning (sølv)  | 4. Svart ledning (kobber) |

3. Mat ledningen gjennom sokkelbraketten, monter den svarte gummipakningen over ledningen (Figur 9).
4. Skru fast sokkelen til sokkelbraketten med medfølgende 1/4 tommes bolter.
5. Fest den røde ledningen (strøm) til den positive polen på batteriet, og koble deretter den svarte ledningen (jording) til den negative polen på batteriet.

# 3

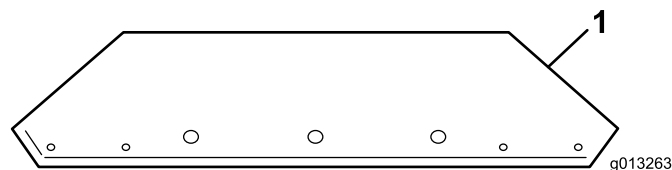
## Montere utvidelsessett for beholder

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Fremre beholderutvidelse
1	Bakre beholderutvidelse
9	Bolt
9	Flensmutter

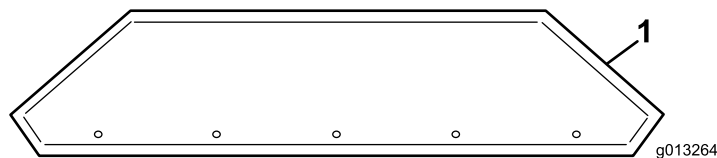
### Prosedyre

1. Fjern beholderutvidelsene fra boksen, og identifiser fremre og bakre del (Figur 10 og Figur 11).



Figur 10

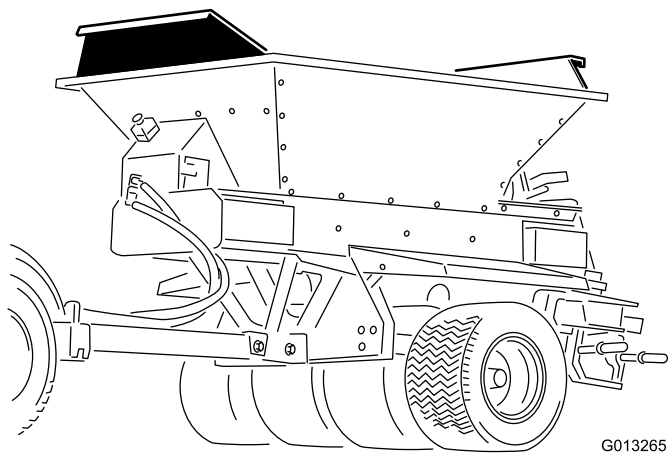
1. Fremre beholderutvidelse



Figur 11

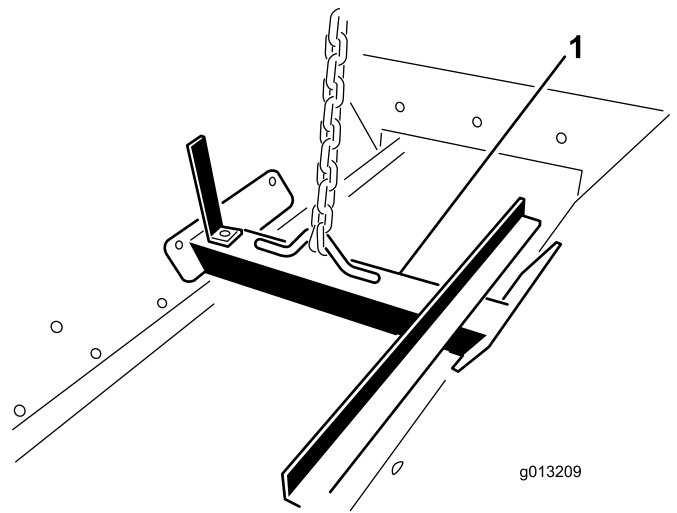
1. Bakre beholderutvidelse

2. Bruk verktøyet som medfølger og fest beholderutvidelsene til beholderen. Mutrene skal plasseres på utsiden av beholderen.



**Figur 12**

Utvidelsessett for beholder montert



**Figur 13**

1. Løftebrakett

# 4

## Montere beholder på slepechassis

### Deler som er nødvendige for dette trinnet:

6	Bolt
6	Flensmutter

### Prosedyre

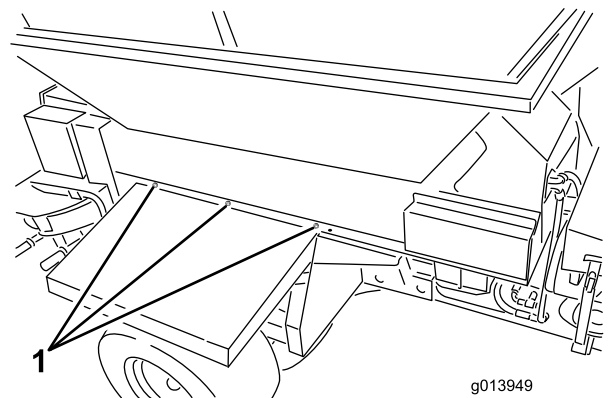
**Merk:** Hvis ProPass-beholderen skal monteres på annet utstyr, se monteringsinstruksjoner for det utstyret.

1. Fest en løfteenhet til løftebraketten som er festet på innsiden av beholderen (Figur 13).

### ⚠ ADVARSEL

Forsøk ikke å løfte planet og beholderen med slepechassiset, ProGator, Workman eller TDC-chassiset tilkoblet. Løftebraketten klarer ikke å løfte hele maskinen.

2. Bruk en løftemekanisme til å sette ProPass over slepechassiset.
3. Samsvar de seks monteringshullene (tre per side), og monter 5/16 x 1 tommes bolter og flensmutter.



**Figur 14**

1. Monteringsplasser (tre på hver side)

4. Fjern løftebraketten fra beholdersidene og monter tilbake boltene på beholdersidene.

**Merk:** Ta vare på løftebraketten for fremtidig bruk. Må ikke kastes.

# 5

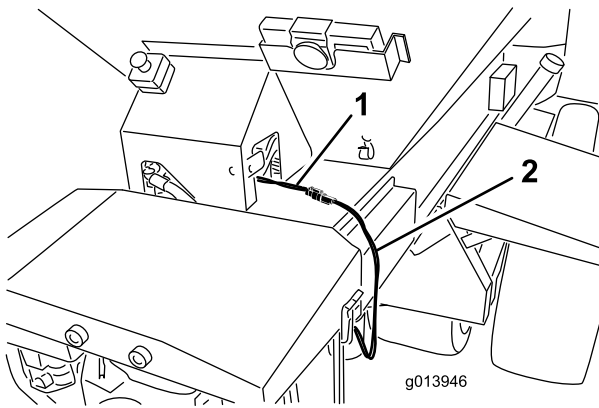
## Koble til mellomliggende ledningssats

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Mellomliggende ledningssats
---	-----------------------------

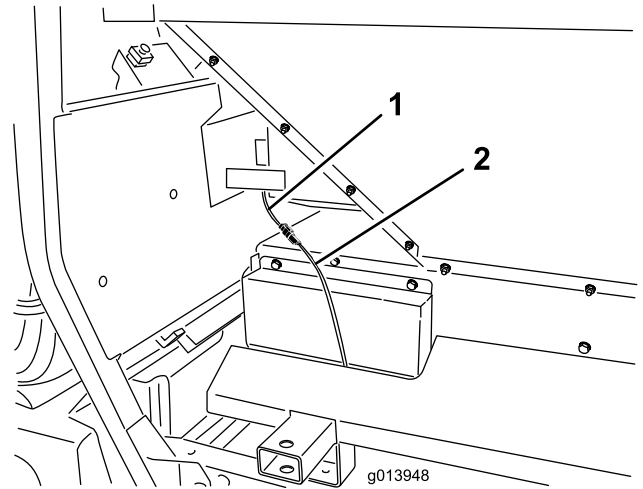
### Prosedyre

Plugg mellomliggende ledningssats til strømfastspennerkoblingen på ProPass (Figur 15 eller Figur 16).



**Figur 15**  
Modell 44700

1. Strømfastspenner
2. Mellomliggende ledningssats



**Figur 16**  
Modell 44701

1. Strømfastspenner
2. Mellomliggende ledningssats

# 6

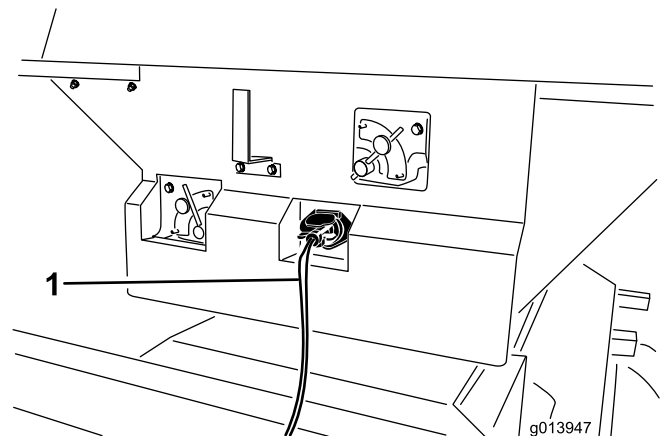
## Koble til på/av-pendel (modell 44701)

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	På/av-pendel
---	--------------

### Prosedyre

Plugg på/av-pendelkoblingen i koblingen på ProPass (Figur 17).



**Figur 17**

1. På/av-pendel

# 7

## Montere trådløs fjernkontroll (kun for modell 44700)

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Kontrollerfeste
1	Trådløs fjernkontroll

### Prosedyre

Sett kontrollerfestet inn i en koppholder eller lignende åpning på tauekjøretøyet, og oppbevar den trådløse fjernkontrollen her. Magneten på den trådløse fjernkontrollen vil feste seg til alt metall.

# 8

## Koble ProPass til tauekjøretøyet

Ingen deler er nødvendige

### Prosedyre

#### ⚠ ADVARSEL

Du skal ikke stå mellom ProPass og tauekjøretøyet under tilkobling.

1. Juster koblingshøyden ved å vri på håndtaket/-ene på jekkestøtten for å holde ProPass i vater.  
**Viktig: Festetappen må være høyfast og godkjent for tauekjøretøy.**
2. Koble koblingen med splittpinne på ProPass til tauekjøretøyet ved hjelp av en festetapp med 3/4 tomme (18 mm) diameter og sikkerhetslås. Sett festetappen gjennom ProPass-koblingen og tauekjøretøyets trekkstang på slepechassiset og gjennom den medfølgende koblingsplaten på Truckster-direktekobling.
3. Senk koblingen ved hjelp av jekkestøtte(r).
4. Når hele vekten av ProPass er overført fra jekkestøtten(e) til tauekjøretøyets trekkstang, trekk ut bolten som holder jekkestøtten(e) på plass.

5. På slepechassiset, snu jekkestøtten 90 grader mot urviseren helt til nedre del av jekkestøtten peker mot bakenden av ProPass. Dette er transportposisjon.
6. På Truckster-direktekoblingchassiset, flytt jekkestøtten til bakre del av maskinen og snu dem 90 grader helt til nedre del av jekkestøttene peker mot midten av ProPass. Dette er transportposisjon.

#### ⚠ FORSIKTIG

Hev og oppbevar jekkestøtten(e) i transportposisjon før du tauer ProPass.

7. Fest trykkslanger og returslanger til korrekte hydrauliske utganger på tauekjøretøyet. Returslangen har en ledningstilkoblet kontrollventil. Hvis slangene reverseres, kan noen ProPass-funksjoner fungere bakover eller ikke fungere i det hele tatt. Test hydraulikken før du bruker ProPass for første gang.  
**Viktig: Hydraulikkslangene, strømkabelen og pendelkablene må ikke slepes langs bakken under bruk. Unngå steder hvor disse kan bli klemt eller kuttes.**
8. Plugg mellomliggende ledningssats til strømkoblingen på tauekjøretøyet.
9. Sjekk hydraulikkoljenivået i tanken, og tilfør mer om nødvendig. (Se tauekjøretøyets brukerhåndbok.)

# 9

## Koble ProPass fra tauekjøretøyet

Ingen deler er nødvendige

### Prosedyre

1. Parker tauekjøretøyet og ProPass på tørt og jevnt underlag.
2. Sett på parkeringsbremsen på tauekjøretøyet, slå av motoren og ta ut tenningsnøkkelen.
3. Plasser blokker under to av hjulene på ProPass (foran og bak).
4. Slipp ut alt trykk fra det hydrauliske systemet.
5. Koble fra hydraulikkslanger og spole, og oppbevar dem foran på ProPass.
6. Koble mellomliggende strømledning fra tauekjøretøyet.

7. På slepechassiset, snu jekkstøtten 90 grader (med urviseren) til nedslått stilling for å støtte ProPass.
8. På Truckster-direktekoblingchassiset, flytt jekkstøtter til fremre del av maskinen og snu dem 90 grader helt til nedre del av jekkstøttene peker mot bakken.
9. Løft ProPass med jekkstøtten(e) helt til vekten ikke lenger støttes på tauekjøretøyets trekkstang. Trekk ut festetappen.
10. Kontroller at det ikke er noen tilkoblinger mellom ProPass og tauekjøretøyet.

# Oversikt over produktet

## Kontroller

### Fargekodet driftssystem

ProPass har et unikt fargekodet driftssystem som gjør at du slipper å gjette deg til korrekt oppsett av gjødselsprederen. Bare velg spredning, identifiser fargen og juster deretter hver innstilling slik at den stemmer overens med fargen for perfekt spredning hver gang.

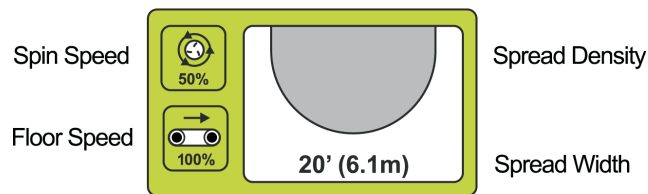
### 1. Velg spredning

Systemet starter med hoveddriftsmerket som du finner på baklemmen på ProPass (Figur 18).



Figur 18

Dette merket viser de ulike spredningene som er tilgjengelig klassifisert etter farge (Figur 19). Fargene representerer ulike påføringsrater, fra svært lett til svært tungt.



Figur 19

Spredningstettheten indikeres av skyggelagte ovaler (fra lett til tungt). Omtrentlig bredde er også indikert.

### 2. Kontroller knivene

**Merk:** Gjødselsprederen leveres med spinnekniver i B-stilling.

De lette spredningene (blått panel) påminner operatøren om at han/hun må kontrollere at spinneknivene er i A-stilling (Figur 20).



Figur 20

Når knivene er i **A-stilling**, er de indre boltene (nærmeste sentrum av skiven) nærme knivveggen og de ytre boltene (nærmest kanten av skiven) vekk fra knivveggen.

**Dette er viktig**, da denne stillingen er utformet til å gi optimal spredning og fordeling ved høye hastigheter og lavt sandvolum.

For tyngre innstillinger (gullpanel), skal knivene være i **B-stilling** for å gi best fordeling ved høye volumer og lavere platehastigheter (Figur 21).



Figur 21

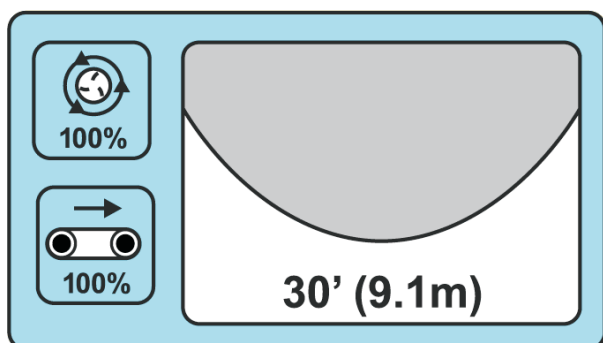
Når knivene er i **B-stilling**, er de indre boltene (nærmeste sentrum av skiven) vekk fra knivveggen og de ytre boltene (nærmest kanten av skiven) nærme knivveggen.

Det tar bare noen få minutter å skyve knivene i korrekt stilling. Feil knivstilling er en av hovedårsakene til feil spredningsmønster.

### 3. Angi justeringer

Etter at du har valgt ønsket spredning og kontrollert at knivene er korrekt justert, kan resten av ProPass-justeringene angis.

Hver innstilling indikeres på maskinen med korresponderende fargemerke (Figur 22).



Figur 22

Hvis du ønsker en lett strøing, indikerer det blå området at baklemmen, gulvhastighet, spinnehastighet og baseskyvejustering skal være i blå stilling (Figur 22).

#### LETT

Omtrentlig bredde: 914 cm

Knivstilling: A

Gulvhastighet: 100 %

Spinnehastighet: Blå / 100 %

Baklem: Blå

Skyvejustering: Blå

For å fylle forstøvningshull, juster alle innstillinger til RØD.

#### SVÆRT TUNGT

Omtrentlig bredde: 274 cm

Knivstilling: B

Gulvhastighet: 100 %

Spinnehastighet: Rød / 15 %

Baklem: Rød

Skyvejustering: Rød

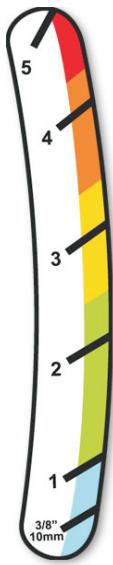
### Baklem



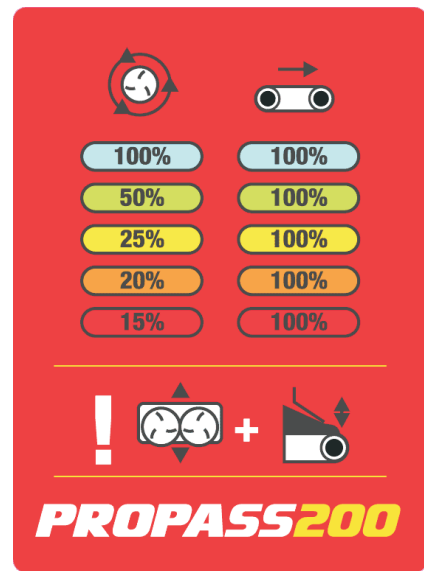
Figur 23

Baklemmen styrer hvor mye materiale som strømmer fra ProPass. Baklemmen på 13 cm er delt inn i farger med en målstartlinje i hver fargeseksjon.

Du kan øke eller redusere mengden materiale med baklemmen, så lenge du holder deg innenfor korresponderende fargeseksjon.



Figur 24



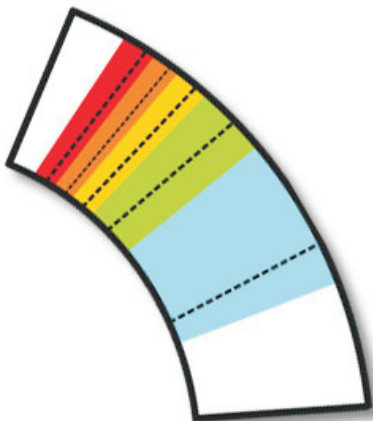
Figur 27

## Spinnehastighet



Figur 25

**Standard hydraulikk:** Still inn hydraulikkstyringen til den oppmerkede startlinjen i korresponderende fargeområde. Du kan endre hastighetene, hvis det kreves, innen korresponderende fargeseksjon.



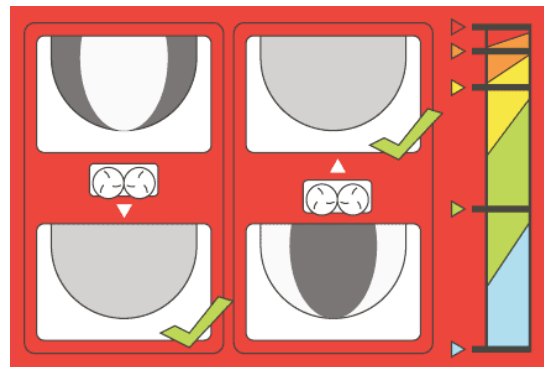
Figur 26

**Trådløs kontroll:** Still inn i henhold til prosenttallet angitt i den fargede seksjonen på merket og på diagrammet bak på den trådløse kontrolleren.

## Skyvejustering



Figur 28



Figur 29

Skyvejustering gir ideell posisjonering av sand når det faller ned på skivene. Merket indikerer ikke bare fargekodete startposisjoner for hvert bruksområde, det illustrerer også justeringen som kreves for finjustering av spredningen. (Se Finjustering.)

## Gulvhastighet



Figur 30

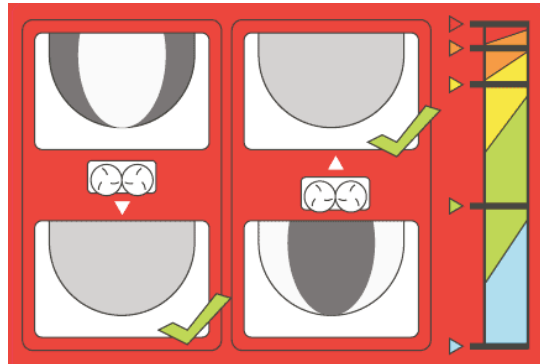
Gulvhastigheten for hver innstilling er 100 % – dette er utarbeidet og testet for å ha én mindre faktor å justere i det fargekodede driftssystemet.

**Merk:** Bruk baklemmen til å redusere mengden materiale. Hvis minimum baklemhøyde ikke er tilstrekkelig for å redusere materialstrømmen, så reduser gulvhastigheten.

## 4. Finjustering

Det fargekodede driftssystemet er utformet slik at du slipper å gjette deg til oppsettet for perfekt spredning. Men med så mange variabler som sandvekt, partikkelstørrelse, fuktighetsinnhold osv., kan det forekomme ujevnheter i spredningen.

For å korrigere dette, har **baseinnstillingsjusteringen** en illustrasjon som indikerer korrekt justering av basen.



Figur 31

Når spredningsmønstret er tungt på innsiden av spredningen, skyv basen inn mot beholderen. Hvis spredningen er tungt på utsiden, skyv basen ut og bort fra beholderen.

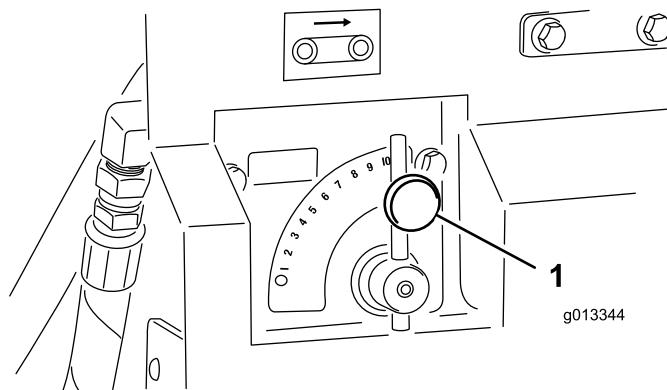
## Perfekt spredning

Det fargekodede driftssystemet bidrar til at ProPass får en perfekt spredning på enhver dybde. Fra ultralett til ultratungt, fra green til tee, fra lett strøing til dyp.

## Standard hydraulikk kontroll

### ⚠ ADVARSEL

Før du bruker ProPass, les og forstå hele brukerhåndboken og alle sikkerhetsmerker.



Figur 32

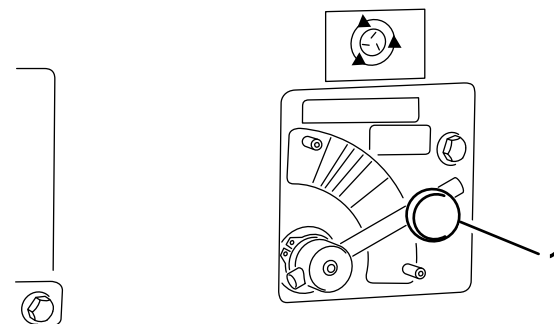
1. Gulvstyringsventil

## Mengderegulator for gulv

En mengderegulator for hydraulikkstrøm styrer hastigheten til transportbåndet.

Den høyeste hastigheten er 10, og er typisk for de fleste bruksområder på merkene på det fargekodede driftssystemet. Bruk lavere innstillinger for svært lett påføring.

## Mengderegulator for tilleggsutstyr



Figur 33

1. Styringsventil for tilleggsutstyr

En mengderegulator for hydraulikkstrøm styrer hastigheten til tilleggsutstyret (dobbeltspinner). Spinnerikonet indikerer hastigheten i prosent kun for trådløs kontrollere – for standard hydraulikk, sett kontrolleren i det aktuelle fargeområdet, start ved den

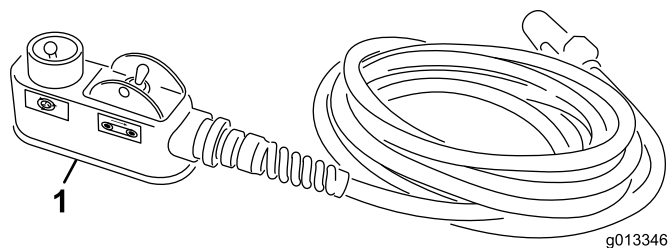
stiplede linjen og juster hastigheten innen fargesonen etter behov.

## ⚠ ADVARSEL

Du må ikke la ProPass stå uten tilsyn mens den kjører.

### På/av-pendel

Bruk de to bryterne på på/av-pendelen til å kjøre transportbåndet eller tilleggsutstyret (Figur 34). På/av-pendelen skal være innen rekkevidde for operatøren.



Figur 34

1. På/av-pendel

## Spesifikasjoner

Vekter	
Basemodell	248 kg
Dobbeltspinner	68 kg

### Tilbehør

Et utvalg av Toro-godkjent tilbehør som kan bruke sammen med maskinen for å forbedre og utvide dens funksjoner. Kontakt et autorisert forhandlerverksted eller distributør, eller besøk [www.Toro.com](http://www.Toro.com) for å få en liste over alt godkjent tilbehør.

# Bruk

## Bruk

ProPass-gjødselspreders balanse-, vekt- og håndteringskarakteristikker kan avvike fra andre typer utstyr som trekkes. Les denne brukerhåndboken nøye.

Med tilleggsutstyr montert, vær klar over bakkeklaringen når du kjører i bakker. For en ProPass montert på et slepechassis, er bakkeklaringen 33 cm uten last. For en ProPass montert på et Truckster-direktekoblingschassis, er bakkeklaringen 43 cm uten last.

**Viktig:** Før du setter ProPass på eller av en tilhenger, fjern tilleggsutstyret for å unngå skade.

## Bruke ProPass

1. Fyll ProPass-beholderen med materialet som skal spres ut.
2. Kontroller at tilleggsutstyret er installert (dobbeltspinner).
3. Juster lemhøyden til ønsket innstilling. (Se ProPass' fabrikk anbefalte innstillinger i denne håndboken.)
4. Juster begge mengderegulatorer til foretrukket innstilling. På trådløse modeller, still inn rem- og tilleggsutstyrshastigheter til ønsket innstilling (trådløs: 100 %; standard hydraulikk: 10).
5. Parker tauekjøretøyet 3 m foran området hvor gjødselsprederen skal brukes.
6. Sørg for at begge på/av-pendelbryterne er av. På trådløse modeller, sørg for at håndholdte funksjoner er stoppet.
7. Sørg for at tauekjøretøyets motor holder et lavt turtall (o/min).
8. Øk turtallet på tauekjøretøyet. Slå på tilleggsutstyret, bruk på/av-pendelen eller håndholdt på trådløse modeller.
9. Kjør mot området hvor gjødselsprederen skal brukes, øk turtallet på tauekjøretøyet til optimalt driftsområde.
10. Når ProPass-tilleggsutstyret er rett over begynnelse på overgjødslingsområde, på på/av-pendelen eller kontrollpendelen på trådløse modeller til å slå på transportbåndet.
11. Kjør i en rett linje og spre materialet i jevn hastighet helt til spredningen når enden av overgjødslingsområdet.
12. Slå av transportbåndet, snu ProPass rundt og posisjoner for neste passering.

13. Før neste passering, sjekk spredningsmønsteret på bakken. Juster innstillingene på ProPass om nødvendig.
14. For trådløse modeller kan ALL START-funksjonen (start alle) brukes i stedet for funksjonene start av tilleggsutstyr og båndstart, du trenger da bare én startoperasjon. Tilleggsutstyret vil starte etter båndet.
15. Fortsett med trinnene 8–11 helt til hele overgjødslingsområde er dekket, eller beholderen er tom.
16. Slå av transportbåndet og tilleggsutstyret, reduser tauekjøretøyets turtall og koble fra hydraulikken.

**Merk:** Slå alltid av transportbåndet først.

## Trådløs kontroller (kun modell 44700)

Den trådløse kontrolleren aktiverer deler som roterer i høye hastigheter og som utgjør klemfare. Sørg for alltid å være i synslinjen av ProPass når du bruker, justerer eller programmerer den trådløse kontrolleren.

For å sikre at aktivering av spinnere og gulvet er tiltenkt, må du trykke på startknappene to ganger: én gang for å velge, og én gang for å aktivere. Slik forhindres utilsiktet start når man gjør manuelle justeringer på maskinen.

Hvis du ikke trykker på noen knapper i løpet av ti sekunder når du programmerer eller gjør deg klar til å bruke den trådløse kontrolleren, vil den gå i hvilemodus og sist lagret program eller innstilling vil aktiveres.

### **⚠ FORSIKTIG**

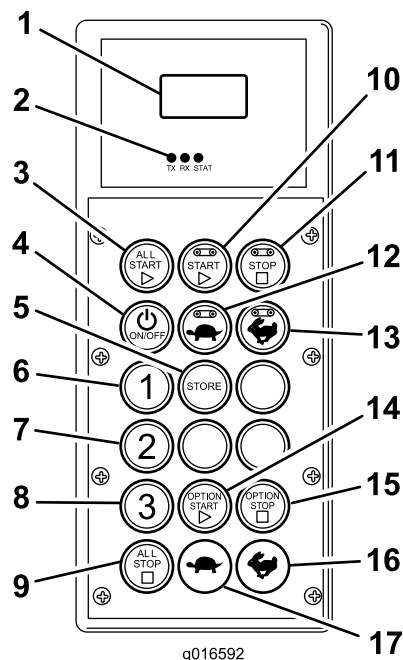
Vi anbefaler at du slår av den trådløse kontrolleren og slår av arbeidskjøretøyet (for å være sikker på at det ikke forekommer hydraulikkstrøm) når du utfører fysiske justeringer på kniver eller gulv.

## Bruke hydraulikkontroller og tilleggsutstyr på EH-modeller

### Fjernkontrollsystem

Fjernkontrollsystemet består av en håndholdt fjernkontroll, en +12 til +14.4VDC baseenhet og en ledningssats. Systemet er spesielt utformet for å brukes med og styre en ProPass 200 gjødselspreder.














## Håndholdt fjernkontroll



**Figur 35**

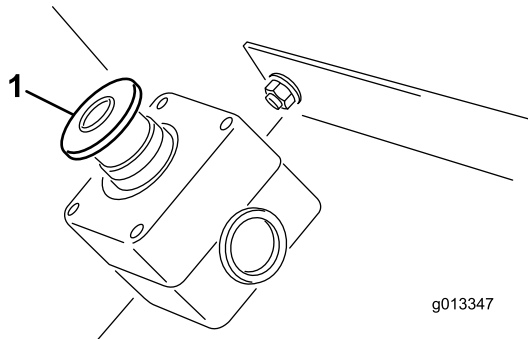
- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1. LCD-skjerm   | 10. Start: Gulv                       |
| 2. LED-er som viser kontrollerstatus                      | 11. Stop (stopp): Gulv                |
| 3. All Start (start alle): Starter gulv og tilleggsutstyr | 12. Øk hastighet: Gulv                |
| 4. On/off (på/av)   | 13. Reduser hastighet: Gulv           |
| 5. Store (lagre): Lagrer forhåndsinnstilte stillinger     | 14. Start: Tilleggsutstyr             |
| 6. Forhåndsinnstilling 1                                  | 15. Stop (stopp): Tilleggsutstyr      |
| 7. Forhåndsinnstilling 2                                  | 16. Øk hastighet: Tilleggsutstyr      |
| 8. Forhåndsinnstilling 3                                  | 17. Reduser hastighet: Tilleggsutstyr |
| 9. All Stop (stopp alle): Stopper alle funksjoner         |                                       |

## Knappefunksjoner

Knapp	Navn	Primær funksjon
	<b>ON/OFF (PÅ/AV)</b>	Slår strømmen på og av.
	<b>ALL START (Start alle)</b>	Gir funksjonskontroll av både gulv og tilleggsutstyr inkludert På/Av og hastighet.
	<b>FLOOR START (Start gulv)</b>	Gir funksjonskontroll av beholderens gulvtransportbånd inkludert På/Av og gulvhastighet.
	<b>STOP FLOOR (Stopp gulv)</b>	Stopper gulvet.
	<b>FLOOR DEC (Reduser gulvhastighet)</b>	Reduserer gulvhastigheten.
	<b>FLOOR INC (Øk gulvhastighet)</b>	Øker gulvhastigheten.
	<b>FORHÅNDS-INNSTILLING 1 FORHÅNDS-INNSTILLING 2 FORHÅNDS-INNSTILLING 3</b>	Tre separate forhåndsinnstilte verdier kan lagres for hastigheten for både GULV og TILLEGGSUTSTYR.
	<b>STORE (Lagre)</b>	Brukes sammen med forhåndsinnstillingsknappen for å lagre eller opprette et minne for forhåndsinnstilling.
	<b>OPTION START (Start tilleggsutstyr)</b>	Gir funksjonskontroll av det bakre tilleggsutstyret inkludert På/Av og hastighet for tilleggsutstyret.
	<b>OPTION STOP (Stopp tilleggsutstyr)</b>	Stopper tilleggsutstyret.
	<b>OPTION DEC (Reduser hastighet på tilleggsutstyr)</b>	Reduserer hastigheten på tilleggsutstyret.
	<b>OPTION INC (Øk hastighet på tilleggsutstyr)</b>	Øker hastigheten på tilleggsutstyret.
	<b>ALL STOP (Stopp alle)</b>	Stopper både gulv og tilleggsutstyr

## Nødstoppknapp

Når du er ferdig med å bruke ProPass 200, trykk alltid på nødstoppknappen (Figur 36) for å deaktivere det elektriske systemet. Når du begynner arbeid med ProPass, må du trekke ut nødstoppknappen før du slår på kontrolleren.



Figur 36

1. Nødstoppknapp

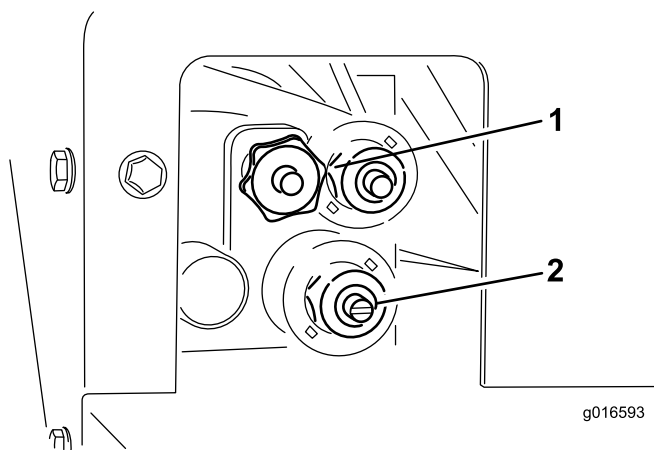
## Slå på

Trykk på kontrollerens på/av-knapp, og vent til den håndholdte finner basen. Sørg for ikke å trykke på noen knapper på den håndholdte fjernkontrollen mens oppstartsrutinen pågår.

## Manuell overstyring

Hvis kontrolleren skulle mistes, skades eller svikte, kan ProPass-funksjoner fremdeles brukes til å fullføre oppgaver eller fortsette arbeidet til problemet er løst.

Overstyringstilgangen er på førersiden av hydraulikksystemet (Figur 37).

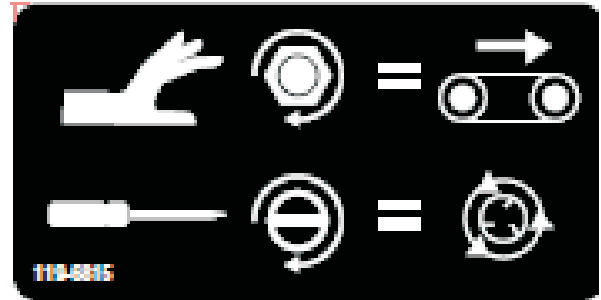


Figur 37

1. Gulvhastighet
2. Spinnehastighet

Du kan justere gulvhastigheten (Figur 37) ved å vri den svarte knotten med urviseren. Maksimal gulvhastighet

brukes i det fargekodede driftssystemet, så denne justeringen kan gjøres uten hydraulisk strømning. Dette er mest relevant når du har en beholder full av sand.



Figur 38

1. Merke for manuell overstyring

Du kan justere spinnerhastighet (Figur 37) ved å bruke en flathodet skrutrekker, og øke ved å vri med urviseren, eller redusere ved å vri mot urviseren.

Hvis du justerer med hydraulisk strømning aktivert, sørg for at gulvet er slått av hvis du ikke ønsker å spre sand mens du justerer.

Når innstillingene er tilfredsstillende, bruk mengderegulator for hydraulikkstrøm på tauekjøretøyet til å slå systemet på og av for bruk.

## Sikkerhetsfunksjon for oppstart

Ved oppstart sjekker den håndholdte fjernkontrollen at alle brytere er **AV**. Hvis det oppdages at noen brytere er **PÅ**, f.eks. hvis en bryter har satt seg fast, viser displayet **SW STUCK** (Bryter sitter fast) og navnet på bryteren som det er feil på.. Den håndholdte fjernkontrollen sender ingen kommandoer til baseenheten før bryteren som satt fast, er frigjort og AV.

Baseenheten vurderer også den første innkommende meldingen og kontrollerer at alle kommandoer er klarert før det tillates at noen utganger kontrolleres.

## Viktige funksjonalitetslementer

- Når kontrolleren først slås på, skal displayet vise "FLR OFF" (Gulv av) og "OPT OFF" (Tilleggsutstyr av) i ca. fem sekunder. Hvis du ser ordene "waiting for base" (venter på baseenhet), må du sjekke at det er strøm til baseenheten og at nødstoppknappen til baseenheten er trukket ut.
- Det er alltid et **gjeldende arbeidsminne**. Dette er ikke det samme som en forhåndsinnstilling. Arbeidsinnstillingene som ble lagret sist, vil være i det gjeldende arbeidsminnet når kontrolleren slås på.
- Driftssekvens for kontrollerens startknapper:

- Når det trykkes én gang på en startknapp (All Start, Floor Start eller Option Start) oppkalles innstillingen i det gjeldende arbeidsminnet som er lagret i kontrolleren
- Hvis det trykkes på samme knapp en gang til, aktiveres komponenten hvis hydraulikken ikke er aktivert (trinnsvis økende tall vises på displayet), eller komponenten slås av hvis hydraulikken er aktivert.
- Hvis det trykkes på startknappen en tredje gang, lagres den nye innstillingen som er opprettet i kontrollereens arbeidsminne.
- Når du har trykket én gang på en startknapp for å vise gjeldende arbeidsminneinnstilling i en ikke-arbeidsmodus, har du ca. 10 sekunder på deg til å begynne å justere innstillingen, ellers tilbakestilles elementet til AV. I en arbeidsmodus gjelder ikke 10-sekundersregelen.
- Det viktigste å huske på når du programmerer en forhåndsinnstilling, er at elementene må være **aktivert eller innkoblet**.
- For at elementet skal kunne brukes fra en forhåndsinnstilling, må prosentandelene for elementets hastighet vises i displayet for at de skal kunne aktiveres eller innkobles. Hvis du ser OFF (Av) i displayet, må forhåndsinnstillingen reaktiveres.

## LCD-display

LCD-skjermen har to linjer, med 8 tegn per linje, og viser status og aktivitet når det trykkes på knappene på fjernkontrollen. Det har skjermlys og kontrast som kan justeres av brukeren. Endringer lagres i fjernkontrollens gjeldende arbeidsminne. Når enheten slås på etter å ha vært slått av, brukes de siste innstillingene for kontrast og skjermlys i displayet.

Bruk knappereferansene som vises i figur 2, "Oppsett på frontpanelet til den håndholdte fjernkontrollen", når du justerer kontrast og skjermlys.


### Slik øker du kontrasten:

Hold inne knappene ALL STOP  (Stopp alle)

og OPTION INCREASE  (Øk hastighet på tilleggsutstyr) samtidig, og hold øye med displayet til ønsket kontrast er nådd.

### Slik reduserer du kontrasten:

Hold inne knappene ALL STOP  (Stopp alle) og

OPTION DECREASE  (Reduser hastighet på tilleggsutstyr) samtidig, og hold øye med displayet til ønsket kontrast er nådd.

### Slik øker du skjermlystyrken:

Hold inne knappene ALL STOP  (Stopp alle)

og FLOOR INCREASE  (Øk gulvhastighet) samtidig, og hold øye med displayet til ønsket skjermlys er nådd.

### Slik reduserer du skjermlystyrken:

Hold inne knappene ALL STOP  (Stopp alle) og

FLOOR DECREASE  (Reduser gulvhastighet) samtidig, og hold øye med displayet til ønsket skjermlys er nådd.

**Merk:** Hvis skjermlyset reduseres til null, blir det slått av. Skjermlyset forbruker mest energi av alle funksjonene på den håndholdte fjernkontrollen. Hvis skjermlyset økes, øker strømforbruket, og dette forkorter batterienes levetid. Jo svakere skjermlys, desto lenger varer batteriene.

## LED-er

To LED-er, en grønn (overfør) og en gul (motta), brukes for å indikere aktivitet i den håndholdte fjernkontrollen.

### GRØNN LED:

En blinkende grønn LED indikerer at en melding overføres til baseenheten.

En kontinuerlig grønn LED indikerer at det er trykket på en knapp på den håndholdte fjernkontrollen.

### GUL LED:

En blinkende GUL LED indikerer at en melding mottas fra baseenheten.

En kontinuerlig GUL LED indikerer at én eller flere av baseenhetens utganger er aktivert.

## Strøm

Den håndholdte fjernkontrollen får strøm fra fire forhåndsinstallerte, alkaliske AA-batterier på 1,5 V og fungerer mellom 1,6 til 3,2 V. Batteriets levetid er ca. 300 timer (kontinuerlig drift, skjermlys av), men batteriets

levetid påvirkes av bruksfaktorer, spesielt innstillingen på skjermlysstyrken: jo sterkere skjermlys, desto mer strøm forbrukes, noe som reduserer batterienes levetid.

**Merk:** Det anbefales alltid å ha nye reservebatterier tilgjengelig når systemet er i bruk.

**Merk:** På et eller annet tidspunkt kan den håndholdte fjernkontrollen registrere at spenningen er ved den lave grensen (ca. 1,7 V), og da viser displayet meldingen LOW BATTERY (Svakt batteri). Meldingen vil vises vekslende med den gjeldende displaymeldingen med jevne mellomrom mens enheten brukes. Når meldingen vises, har operatøren begrenset tid – ca. ti (10) timer – til å slå av systemet før fjernkontrollen slå det av automatisk, og da må batteriene skiftes.

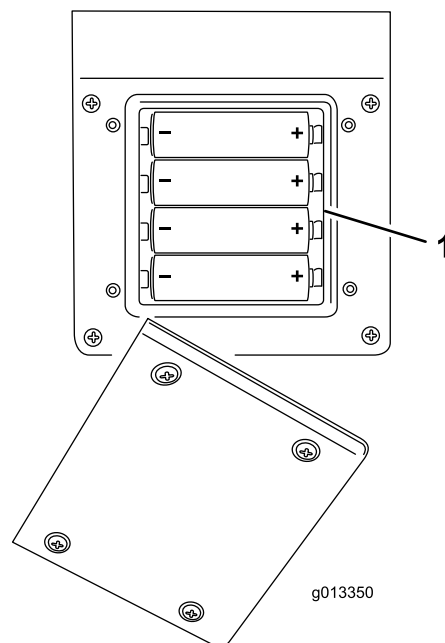
Batteriene bør skiftes så snart som mulig etter at den første advarselen om svakt batteri vises på displayet. Advarselen LOW BATTERY (Svakt batteri) vil blinke på displayet med jevne mellomrom mens enheten brukes. Den håndholdte fjernkontrollen kan brukes i ca. ti (10) timer (forutsatt at skjermlyset er av) før systemet slås av, og da må batteriene erstattes med fire (4) nye alkaliske AA-batterier.

## Sette i eller skifte batterier

1. Legg fjernkontrollen med fremsiden ned, og fjern de fire skruene som holder batteridekselet på plass. Fjern batteridekselet.

**Merk:** De fire skruene som holder batteridekselet på plass er integrert i dekselet, dekselhullene er gjenget. Selv om det ikke er enkelt å fjerne skruene fra selve dekselet, må du være klar over at skruene kan løsne helt hvis de skrues for langt ut når batterirommet åpnes. Dermed øker faren for å miste dem.

2. Fjern de utladede batteriene og avhend på korrekt måte i henhold til lokale regler.



Figur 39

1. Batterirom

3. Koble de nye batteriene til korrekt poler. (Hvis batteriene monteres feil, vil ikke enheten bli ødelagt, men den vil ikke fungere.) Holderen har polaritetsmarkeringer for hver pol, som vist i figur 3: "Batterirom for 4 alkaliske AA-batterier" nedenfor. Sørg for at batteriene sitter godt i enheten.
4. Sette batteridekselet på plass. Fest dekselet med fire skruer. Sørg for at skruene er så godt tilstrammet at de trykker inn pakningen. Pass på ikke å overstramme.

## Håndholdt fjernkontroll

Selv om den håndholdte fjernkontrollen er robust, må man være forsiktig så den ikke faller på harde underlag. Ved rengjøring, tørk av fjernkontrollen med en myk klut fuktet med vann eller en mild rengjøringsløsning. Vær spesielt forsiktig så det ikke blir riper på LCD-skjermen.

## Bruk

### Base ↔ Kommunikasjon mellom baseenhet og fjernkontroll

Kommunikasjon mellom base og håndholdt fjernkontroll må etableres før systemet kan brukes. Denne koblingen kalles assosiasjon, og utføres mens den håndholdte fjernkontrollen er i assosiasjonsmodus.

Forbindelsen mellom fjernkontrollen og baseenheten etableres på fabrikken, men det kan oppstå situasjoner under bruk da en håndholdt fjernkontroll og en

baseenhet må forbindes på nytt. Hvis dette kreves, kan du gjenopprette forbindelsen som beskrevet nedenfor.

## Forbindelsesmodus (Forbindelse mellom fjernkontroll ↔ baseenhet)

1. Trykk på nødstoppeknappen for å slå av strømmen til baseenheten, og kontroller at den håndholdte fjernkontrollen er AV.
2. Stå i nærheten av baseenheten i klar synslinje.
3. Trykk samtidig på knappene ON/OFF



(På/Av) og ALL STOP  (Stopp alle) og hold dem nede. Den håndholdte fjernkontrollen går gjennom sine oppstartsskjermer og stopper på **ASSOC PENDING** (venter på forbindelse).

4. Fortsett å holde inne begge knappene, og slipp dem raskt når **ASSOC ACTIVE** (forbindelse aktivert) vises (omtrent fire (4) sekunder).

**Merk:** Hvis du trykker for lenge på knappene, vises **WAITING FOR BASE** (Venter på baseenhet).

5. Slipp de to knappene. Displayene viser **CLR CHAN SCAN** (klar kanalskanning). Den håndholdte fjernkontrollen skanner alle tilgjengelige kanaler og velger den kanalen med minst trafikk.




6. Trykk på knappen **STORE** (Lagre). Den håndholdte fjernkontrollen viser **POW UP BUNIT** (Slå på baseenhet). Fortsett å holde inne knappen **STORE** (Lagre).

7. Trekk ut nødstoppeknappen for å slå på baseenheten. Den håndholdte vil assosiere (kobles) med baseenheten. Når dette oppnås, viser skjermen **ASSOC SUCCESS** (assosiasjon gjennomført).

8. Slipp **STORE**-knappen (Lagre).

**Merk:** Du kan vise forbindelsen mellom den håndholdte fjernkontrollen og baseenheten ved å

holde nede knappene ALL STOP (Stopp alle)  og

OPTION STOP (Stopp tilleggsutstyr)  samtidig. Displayet blir og viser den valgte kanalen og ID-en til baseenheten.


## Floor Start (Start gulv)

Første gang du trykker på Floor Start (Start gulv) (når gulvet ikke går) viser fjernkontrolldisplayet den lagrede innstillingen, og samtidig sendes en OFF-kommando (Av) kontinuerlig til baseenheten for å sikre at utgangen forblir **OFF** (Av). I denne forhåndsvisningsmodusen vises en S etter **FLR– FLRS**, noe som indikerer at den

håndholdte fjernkontrollen er i modusen **SET ONLY** (Kun innstilling). I denne forhåndsvisningsmodusen kan du justere innstillingen opp eller ned etter behov ved å bruke knappene Increase Floor Speed (Øk gulvhastighet) og Decrease Floor Speed (Reduser gulvhastighet), men den faktiske utgangen til baseenheten forblir **OFF** (Av). Dette er nyttig siden det gjør det mulig for operatøren å forhåndsinnstille ønsket gulvhastighet eller bruke den lagrede innstillingen uten at det fører til uønsket bevegelse. Når ønsket hastighet er nådd, kan du trykke på knappen **FLOOR START** (Start gulv) på nytt for å få baseenhetutgangen til å gå til ønsket innstilling. Hvis du trykker en tredje gang på **FLOOR START** (Start gulv), blir den gjeldende verdien lagret i minnet.

**Merk:** Endringer som gjøres i gulvinnstillingene når gulvet går, blir aktivert straks, men de vil være midlertidige med mindre innstillingen lagres. Hvis det for eksempel gjøres en justering mens displayet viser **FLRS**, går gulvet til ønsket innstilling, og deretter blir den håndholdte fjernkontrollen slått av uten at endringen lagres. Innstillingen blir tilbakestilt til den forrige lagrede verdien neste gang den håndholdte fjernkontrollen brukes.

**Merk:** En nedtelling på ti (10) sekunder starter når det


trykkes på knappen **FLOOR START**  (Start gulv) og **FLFS** (modusen **SET ONLY** (Kun innstilling)) vises. Hvis det ikke registreres noe knappetrykk i løpet av disse ti sekundene, går displayet tilbake til **FLR**, og den forrige statusen/verdien vises og aktiveres. Tidtakeren tilbakestilles til ti sekunder hvis det trykkes på en knapp mens den håndholdte fjernkontrollen er i modusen **SET ONLY** (Kun innstilling).

## Endre eller lagre innstillingen for gulvhastighet



Starthastigheten for gulvet kan endres etter behov. Hvis innstillingen endres, blir ikke den nye verdien lagret i det gjeldende arbeidsminnet med mindre det

trykkes på knappen **ALL START**  (Start alle) eller

**FLOOR START**  (Start gulv) på nytt mens gulvet er aktivert. Den lagrede verdien blir deretter brukt hver

gang det trykkes på **ALL START**  (Start alle) eller **START FLOOR** (Start gulv). Slik endrer du verdien

1. Trykk på knappen **FLOOR START**  (Start gulv). Forhåndsvisningsverdien vises.

2. Juster kommandoen til ønsket hastighetsinnstilling med knappen INCREASE FLOOR SPEED  (Øk gulvhastighet) eller DECREASE FLOOR SPEED  (Reduser gulvhastighet) mens du holder øye med displayet.


3. Trykk på knappen FLOOR START  (Start gulv) på nytt for å starte baseenhetens gulvutgang.

4. Trykk på knappen FLOOR START  (Start gulv) en gang til (tredje gang). LCD-en bekrefter den nye lagrede kommandoen ved å vise FLOOR STORE (Lagre gulv). Denne verdien brukes når det trykkes på knappen FLOOR START  (Start gulv) eller ALL START  (Start alle).


## Alternativ metode for lagring av kommandoen Store Floor (Lagre gulv)

1. Trykk på knappen ALL START  (Start alle) for å vise forhåndsvisning eller modusen SET ONLY (Kun innstilling) (FLS og OPTS).
2. Juster kommandoen til ønsket hastighet med knappen FLOOR Increase  (Øk gulvhastighet) eller FLOOR Decrease  (Reduser gulvhastighet).
3. Trykk på knappen ALL START  (Start alle) på nytt for å kjøre gulv og tilleggsutstyr.
4. Trykk på knappen ALL START  (Start alle) mens både gulv og tilleggsutstyr kjører. Displayet bekrefter den nye lagrede kommandoen ved å vise ALL STORE (Lagre alle).

**Merk:** Både gulv og tilleggsutstyr må kjøre for at kommandoen ALL STORE (Lagre alle) skal fungere. Hvis bare en av dem eller ingen av dem


kjører, blir kommandoen ALL START  (Start alle) tolket som en anmodning om å starte begge to eller starte den som ikke kjører. Ingen ting blir lagret, og kommandoene som forhåndsvises, er de tidligere lagrede kommandoene for gulv og tilleggsutstyr. Det er viktig å være klar over at den lagrede


kommandoen for gulvet er brukt to ganger, én gang for en individuell kommando ved bruk av FLOOR

START  (Start gulv), og én gang for en

kombinert handling ved bruk av ALL START  (Start alle). I begge tilfeller er det samme tall.


## Option Start (Start tilleggsutstyr)

Første gang du trykker på OPTION START  (Start tilleggsutstyr) (når tilleggsutstyret ikke går) viser fjernkontrolldisplayet den lagrede innstillingen, og samtidig sendes en OFF-kommando (Av) kontinuerlig til baseenheten for å sikre at utgangen forblir OFF (Av). I denne forhåndsvisningsmodusen vises en S etter **OPT- OPTS**, noe som indikerer at den håndholdte fjernkontrollen er i modusen **SET ONLY** (Kun innstilling). I denne forhåndsvisningsmodusen kan du justere innstillingen opp eller ned etter behov ved å bruke knappene Increase Floor Speed (Øk gulvhastighet) og Decrease Floor Speed (Reduser gulvhastighet), men den faktiske utgangen til baseenheten forblir OFF (Av). Dette er nyttig siden det gjør det mulig for operatøren å forhåndsinnstille ønsket hastighet på tilleggsutstyret eller bruke den lagrede innstillingen uten at det fører til uønsket bevegelse. Når ønsket hastighet er nådd, kan du trykke på knappen OPTION START (Start tilleggsutstyr) på nytt for å få baseenhetutgangen til å gå til ønsket innstilling. Hvis du

trykker en tredje gang på OPTION START  (Start tilleggsutstyr), blir den gjeldende verdien lagret i det gjeldende arbeidsminnet.

**Merk:** Endringer som gjøres i innstillingen for tilleggsutstyr når tilleggsutstyret går, blir aktivert straks, men de vil være midlertidige med mindre innstillingen lagres. Hvis det for eksempel gjøres en justering mens displayet viser OPTS, går tilleggsutstyret til ønsket innstilling, og deretter blir den håndholdte fjernkontrollen slått av uten at endringen lagres. Innstillingen blir tilbakestilt til den forrige lagrede verdien neste gang den håndholdte fjernkontrollen brukes.

**Merk:** En nedtelling på ti (10) sekunder starter når

det trykkes på knappen OPTION START  (Start tilleggsutstyr) og OPTS (modusen SET ONLY (Kun innstilling)) vises. Hvis det ikke registreres noe knappetrykk i løpet av disse ti sekundene, går displayet

tilbake til OPT, og den forrige statusen/verdien vises og aktiveres. Tidtakeren tilbakestilles til ti sekunder hvis det trykkes på en knapp mens den håndholdte fjernkontrollen er i modusen SET ONLY (Kun innstilling).

## Endre eller lagre innstillingen for tilleggsutstyrhastighet

Starthastigheten for tilleggsutstyret kan endres etter behov. Hvis innstillingen endres, blir ikke den nye verdien lagret i det gjeldende arbeidsminnet med

mindre det trykkes på knappen OPTION START

(Start tilleggsutstyr) eller ALL START (Start alle) på nytt mens tilleggsutstyret er aktivert. Den lagrede verdien blir deretter brukt hver gang det trykkes på

ALL START eller OPTION START

(Start tilleggsutstyr). Slik endrer du verdien:

1. Trykk på knappen OPTION START (Start tilleggsutstyr). Forhåndsvisningsverdien vises.
2. Juster kommandoen til ønsket hastighetsinnstilling

med knappen OPTION INCREASE SPEED (Øk hastighet på tilleggsutstyr) eller OPTION

DECREASE SPEED (Reduser hastighet på tilleggsutstyr) mens du holder øye med displayet.

3. Trykk på knappen OPTION START (Start tilleggsutstyr) på nytt for å starte baseenhetens gulvutgang.

4. Trykk på knappen OPTION START (Start tilleggsutstyr) en gang til. LCD-en bekrefter den nye lagrede kommandoen ved å vise OPTION STORE (Lagre tilleggsutstyr). Denne verdien brukes når det

trykkes på knappen OPTION START

(Start tilleggsutstyr) eller ALL START (Start alle).

## Alternativ metode for lagring av kommandoen Store Option (Lagre tilleggsutstyr)

1. Trykk på knappen ALL START (Start alle) for å vise forhåndsvisning eller modusen SET ONLY (Kun innstilling) (FLS og OPTS).

2. Juster kommandoen til ønsket hastighet med

knappen OPTION Increase (Øk hastighet på

tilleggsutstyr) eller FLOOR Decrease (Reduser hastighet på tilleggsutstyr) .

3. Trykk på knappen ALL START (Start alle) på nytt for å kjøre tilleggsutstyr og gulv.

4. Trykk på knappen ALL START (Start alle) mens både tilleggsutstyr og gulv kjører. Displayet bekrefter den nye lagrede kommandoen ved å vise ALL STORE (Lagre alle).

**Merk:** Både gulv og tilleggsutstyr må kjøre for at kommandoen ALL STORE (Lagre alle) skal fungere. Hvis bare en av dem eller ingen av dem kjører, blir kommandoen ALL START (Start alle) tolket som en anmodning om å starte begge to eller starte den som ikke kjører. Ingen ting blir lagret, og kommandoene som forhåndsvises, er de tidligere lagrede kommandoene for gulv og tilleggsutstyr.

**Merk:** Det er viktig å være klar over at den lagrede kommandoen for OPTION (Tilleggsutstyr) er brukt to ganger, én gang for en individuell kommando ved

bruk av OPTION (Start tilleggsutstyr), og én gang for en kombinert handling ved bruk av

ALL START (Start alle). I begge tilfeller er det samme tall.


## All Start (Start alle)

Første gang du trykker på All Start (Start alle) (når gulvet ikke går) viser fjernkontrolldisplayet den lagrede innstillingen, og samtidig sendes en OFF-kommando (Av) kontinuerlig til baseenheten for å sikre at utgangen forblir OFF (Av). I denne forhåndsvisningsmodusen vises en S etter FLR- FLRS og OPT-OPTS, noe som indikerer at den håndholdte fjernkontrollen er i modusen SET ONLY (Kun innstilling). I denne forhåndsvisningsmodusen kan du justere innstillingen opp eller ned etter behov ved å bruke knappene

Increase Floor (Øk gulvhastighet) eller Increase Option Speed (Øk hastighet på tilleggsutstyr) og Decrease Floor (Reduser gulvhastighet) eller Decrease Option Speed (Reduser hastighet på tilleggsutstyr), men den faktiske utgangen til baseenheten forblir OFF (Av). Dette er nyttig siden det gjør det mulig for operatøren å forhåndsinnstille ønsket gulvhastighet eller bruke den lagrede innstillingen uten at det fører til uønsket bevegelse. Når ønsket hastighet er nådd, kan du trykke på knappen ALL START (Start alle) på nytt for å få baseenhetutgangen til å gå til ønsket innstilling. Hvis du trykker en tredje gang på ALL START (Start alle), blir den gjeldende verdien lagret i minnet.

**Merk:** Endringer som gjøres i innstillingene for gulv eller tilleggsutstyr når gulvet eller tilleggsutstyret går, blir aktivert straks, men de vil være midlertidige med mindre innstillingen lagres. Hvis det for eksempel gjøres en justering mens displayet viser FLRS, går gulvet til ønsket innstilling, og deretter blir den håndholdte fjernkontrollen slått av uten at endringen lagres. Innstillingen blir tilbakestillt til den forrige lagrede verdien neste gang den håndholdte fjernkontrollen brukes.

**Merk:** En nedtelling på ti (10) sekunder starter når det


trykkes på knappen ALL START  (Start alle) og FLFS (modusen SET ONLY (Kun innstilling)) vises. Hvis det ikke registreres noe knappetrykk i løpet av disse ti sekundene, går displayet tilbake til FLR, og den forrige statusen/verdien vises og aktiveres. Tidtakeren tilbakestilles til ti sekunder hvis det trykkes på en knapp mens den håndholdte fjernkontrollen er i modusen SET ONLY (Kun innstilling).

## Endre eller lagre innstillingen for gulvhastighet



Starthastigheten for gulvet kan endres etter behov. Hvis innstillingen endres, blir ikke den nye verdien lagret i det gjeldende arbeidsminnet med mindre det

trykkes på knappen ALL START  (Start alle) eller

FLOOR START  (Start gulv) på nytt mens gulvet er aktivert. Den lagrede verdien blir deretter brukt hver

gang det trykkes på ALL START  (Start alle) eller START FLOOR (Start gulv). Slik endrer du verdien



1. Trykk på knappen FLOOR START  (Start gulv). Forhåndsvisningsverdien vises.

2. Juster kommandoen til ønsket hastighetsinnstilling med knappen INCREASE FLOOR SPEED  (Øk gulvhastighet) eller DECREASE FLOOR SPEED  (Reduser gulvhastighet) mens du holder øye med displayet.

3. Trykk på knappen FLOOR START  (Start gulv) på nytt for å starte baseenhetens gulvutgang.

4. Trykk på knappen FLOOR START  (Start gulv) en gang til (tredje gang).


LCD-en bekrefter den nye lagrede kommandoen ved å vise FLOOR STORE (Lagre gulv). Denne verdien brukes når det trykkes på knappen FLOOR


START  (Start gulv) eller ALL START  (Start alle).


## Endre eller lagre innstillingen for tilleggsutstyrhastighet


Starthastigheten for tilleggsutstyret kan endres etter behov. Hvis innstillingen endres, blir ikke den nye verdien lagret i det gjeldende arbeidsminnet med

mindre det trykkes på knappen OPTION START 


(Start tilleggsutstyr) eller ALL START  (Start alle) på nytt mens tilleggsutstyret er aktivert. Den lagrede verdien blir deretter brukt hver gang det trykkes på





ALL START  (Start alle) eller OPTION START

 (Start tilleggsutstyr). Slik endrer du verdien:






1. Trykk på knappen OPTION START  (Start tilleggsutstyr). Forhåndsvisningsverdien vises.
2. Juster kommandoen til ønsket hastighetsinnstilling

med knappen OPTION INCREASE SPEED  (Øk hastighet på tilleggsutstyr) eller OPTION


DECREASE SPEED  (Reduser hastighet på tilleggsutstyr) mens du holder øye med displayet.



3. Trykk på knappen OPTION START  (Start tilleggsutstyr) på nytt for å starte baseenhetens gulvutgang.
4. Trykk på knappen OPTION START  (Start tilleggsutstyr) en gang til. LCD-en bekrefter den nye lagrede kommandoen ved å vise OPTION STORE (Lagre tilleggsutstyr). Denne verdien brukes når det trykkes på knappen OPTION START  (Start tilleggsutstyr) eller ALL START  (Start alle).

## Alternativ metode for lagring av kommandoen Store Floor (Lagre gulv)

1. Trykk på knappen ALL START  (Start alle) for å vise forhåndsvisning eller modusen SET ONLY (Kun innstilling) (FLS og OPTS).
2. Juster kommandoen til ønsket hastighet med knappen FLOOR Increase  (Øk gulvhastighet) eller FLOOR Decrease  (Reduser gulvhastighet).
3. Trykk på knappen ALL START  (Start alle) på nytt for å kjøre gulv og tilleggsutstyr.
4. Trykk på knappen ALL START  (Start alle) mens både gulv og tilleggsutstyr kjører. Displayet bekrefter den nye lagrede kommandoen ved å vise ALL STORE (Lagre alle).

**Merk:** Både gulv og tilleggsutstyr må kjøre for at kommandoen ALL STORE (Lagre alle) skal fungere. Hvis bare en av dem eller ingen av dem



kjører, blir kommandoen ALL START  (Start alle) tolket som en anmodning om å starte begge to eller starte den som ikke kjører. Ingen ting blir lagret, og kommandoene som forhåndsvises, er de tidligere lagrede kommandoene for gulv og tilleggsutstyr. Det er viktig å være klar over at den lagrede kommandoen for gulvet er brukt to ganger, én gang for en individuell kommando ved bruk av FLOOR

START  (Start gulv), og én gang for en kombinert handling ved bruk av ALL START  (Start alle). I begge tilfeller er det samme tall.

## Lagre eller endre hastighetsinnstillingen for Start alle (ALL STORE) (Lagre alle)

Både FLOOR (Gulv) og OPTION (Tilleggsutstyr) må kjøre for at hastighetsinnstillingen ALL STORE (Lagre alle) kan bli lagret i minnet.

**Merk:** Hvis bare en av dem eller verken FLOOR (Gulv) eller OPTION (Tilleggsutstyr) kjører, blir kommandoen ALL START (Start alle) tolket som en anmodning om å starte begge to eller starte den som ikke kjører mens den andre kjører. Ingen ting blir lagret, og den aktiverte kommandoene er den tidligere lagrede kommandoen for FLOOR (Gulv).

1. Trykk på knappen ALL START  (Start alle) for å starte FLOOR (Gulv) og OPTION (Tilleggsutstyr).
2. Still inn ønsket hastighet for både FLOOR (Gulv) og OPTION (Tilleggsutstyr) ved å bruke de relevante Øk hastighet- og Reduser hastighet-knappene for hver utgang.
3. Trykk på knappen ALL START  (Start alle) mens FLOOR (Gulv) og OPTION (Tilleggsutstyr) kjører.  
LCD-en bekrefter den nye regelmessige kommandoen for begge utganger ved å vise ALL STORE (Lagre alle).

## Innstille knappene for Forhåndsinnstilling 1, 2 og 3

Det finnes tre forhåndsinnstillingsverdier som påvirker både FLOOR (Gulv) og OPTION (Tilleggsutstyr) samtidig. Hver forhåndsinnstillingsknapp fungerer som en forhåndsinnstillingsmodus for ALL START (Start alle), med unntak av at de bruker forskjellige, brukerdefinerte, hurtigreferanseverdier for hastighet. Hvis FLOOR (Gulv) og/eller OPTION (Tilleggsutstyr) kjører når det trykkes på forhåndsinnstillingsknappen, vises en forhåndsinnstillingsverdi for både gulvet og tilleggsutstyret, og hvis det da trykkes på knappen ALL START (Start alle), erstattes de aktuelle driftsverdiene med forhåndsinnstillingsverdiene.


De brukerdefinerte forhåndsinnstillingsverdiene for PRESET 1 (Forhåndsinnstilling 1), PRESET

2 (Forhåndsinnstilling 2) og PRESET 3 (Forhåndsinnstilling 3) innstilles individuelt på følgende måte:

1. Start både FLOOR (Gulv) og OPTION (Tilleggsutstyr) enten individuelt eller ved å bruke

knappen ALL START (Start alle) .

2. Still inn ønsket hastighet for både FLOOR (Gulv) og OPTION (Tilleggsutstyr) ved å bruke de relevante Øk hastighet- og Reduser hastighet-knappene for hver utgang.

3. Trykk på og hold knappen STORE  (Lagre) og trykk deretter på knappen PRESET (Forhåndsinnstilling) (1, 2 eller 3).



**Merk:** Hvis knappen STORE (Lagre) holdes inne og det trykkes på en forhåndsinnstillingsknapp mens enten FLOOR (Gulv) eller OPTION (Tilleggsutstyr) er av, lagres det ingen nye verdier for verken gulvet eller tilleggsutstyret. Forhåndsinnstillingen bevarer verdiene som er lagret tidligere.

## Bruke i forhåndsinnstillingsmodus

Gjør følgende for å starte arbeidet eller bruke fra en forhåndsinnstillingsmodus:

1. Trykk på ønsket forhåndsinnstillingsknapp (1, 2 eller 3) for å vise innstillingene for gulv og tilleggsutstyr.
2. Trykk på All Start (Start alle), All Start (Start alle) for å lagre innstillingene til det gjeldende arbeidsminnet. NB: Dette slår på gulvet og tilleggsutstyret hvis hydraulikken er slått på.
3. Bruk Start- og Stop-knappene for å kontrollere gulvet og tilleggsutstyret etter behov.

## Batterienes levetid, BUMPS, driftsfrekvens, ID-visning for baseenhet og fjernkontroll

Hvis du holder nede knappene ALL STOP  (Stopp alle) og OPTION STOP  (Stopp tilleggsutstyr) samtidig, vises flere typer informasjon. Hvis du fortsetter å holde knappene nede, veksler visningen ca. hvert annet (2) sekund og viser først batterienes levetid i prosent av gjenværende levetid på linje én, og informasjon om BUMPS—Baseenhetmeldinger per sekund—på linje to. Den påfølgende syklusen viser

driftsfrekvens (kanal) som enhetene kommuniserer på, og deretter ID-nummeret til den håndholdte fjernkontrollen, etterfulgt av ID-en til tilknyttet baseenhet. ID-en til den håndholdte fjernkontrollen og baseenheten vises som heksadesimalverdier.

## Taueskjoretøy

### ⚠ ADVARSEL

**Bruk alltid et egnet taueskjoretøy til å flytte ProPass, selv over korte avstander. Et uegnet taueskjoretøy kan skade ProPass, eller føre til personskade eller dødsfall.**

**Overstyringstilgangen er på førersiden av det hydrauliske systemet. (Se fig. 15.)**

Et egnet taueskjoretøy må ha en minimumstaukapasitet på 1405 kg.

På slepechassiset er maksimal last for ProPass 907 kg, med en resulterende koblingsarmvekt på 113 kg. Tomvekt (uten last) er 499 kg, med en resulterende koblingsarmvekt på 23 kg.

Resulterende koblingsarmvekt på ProPass med montert hydraulisk kraftpakke på 11 hk under drift med full last er 145 kg. Resulterende koblingsarmvekt uten last er 48 kg. Tomvekt (uten last) er 599 kg.

På Truckster-direktekoblingschassis er maksimal last for ProPass 907 kg, med en resulterende vektoverføring på 272 kg til taueskjoretøyet. Tomvekten (uten last) er 544 kg, med en resulterende vektoverføring på 52 kg til taueskjoretøyet.

## Lasting

### ⚠ ADVARSEL

**Sørg for at ProPass er tilkoblet taueskjoretøyet før lasting.**

Ikke frakt laster som overskrider lastebegrensningene til ProPass eller taueskjoretøyet (se spesifikasjoner).

Stabiliteten til lastene kan variere, for eksempel vil høye laster ha et høyere tyngdepunkt. Om nødvendig, reduser maksimal lastebegrensning for å sikre bedre stabilitet.

Gjør dette for å forhindre at ProPass tipper over (se sikkerhetsmerker i denne håndboken):

- Vit nøyaktig hvor høy og tung lasten er. Høyere og tyngre laster kan øke faren for tipping.

- Fordel lasten jevnt, på langs og side til side.
- Vær forsiktig i svinger og unngå utrygge manøvrer.

**Viktig:** Legg ikke store eller tunge objekter i beholderen. Materiale som er større enn baklemåpning kan skade båndet og baklemmen. Sørg også for at lasten har lik struktur. Småstein i sand kan bli prosjektiler.

### ⚠ ADVARSEL

Ta aldri med passasjerer i beholderen.

## Lesse av

### ⚠ ADVARSEL

Hold hender og føtter vekk fra beholdervernet på spinnervernet og spinnerenheten når maskinen er i drift eller når den hydrauliske kraftpakkemotoren på tauekjøretøyet er i gang.

Du skal ikke stå bak ProPass når du lesser av eller sprer. Dobbeltspinneren utstøter partikler og støv i høy hastighet.

Du skal ikke lesse av ProPass i en bakke.

### ⚠ ADVARSEL

Sørg for at ProPass er tilkoblet tauekjøretøyet før den lesses av. Hvis ikke kan lasten flytte på seg, og ProPass kan tippe over.

## Kjøring

ProPass er utviklet for utelukkende å brukes i terrenget. Maksimal anbefalt hastighet uten last er 24 km/t.

Ha god kontroll over ProPass. Ikke ta skarpe svinger, gjør plutselige bevegelser eller utfør andre utrygge handlinger.

Brems ned før du skal svinge, spesielt på vått og glatt underlag, og på sand. Svingklareringer er begrenset hvis du har tilleggsutstyr montert på ProPass.

### ⚠ FORSIKTIG

Vær oppmerksom på omgivelsene når du svinger eller rygger. Sørg for at området er klart og hold andre på god avstand. Fortsett sakte.

Slå av tilleggsutstyret når du nærmer deg mennesker, kjøretøy, veikryss eller fotgjengerfelt.

**Merk:** Tunge laster og vått eller kupert terreng øker tiden det tar å stoppe, og reduserer evnen til å svinge raskt og trygt.

## Bakker

### ⚠ ADVARSEL

Vær svært forsiktig når du kjører i bakker, særlig når du svinger.

Kjør alltid rett opp og ned bakker, ikke kjør sidelengs eller på skrå. Stoppeavstanden øker når du kjører ned en bakke.

Reduser lastvekten når du kjører i bakker. Unngå høye laster. Et høyere tyngdepunkt øker faren for at ProPass tipper over i bakker.

Hvis du har tilleggsutstyr montert på ProPass, vær klar over bakkeklaringen når du kjører i bakker. Når ProPass begynner å kjøre opp en bakke, reduseres bakkeklaringen.

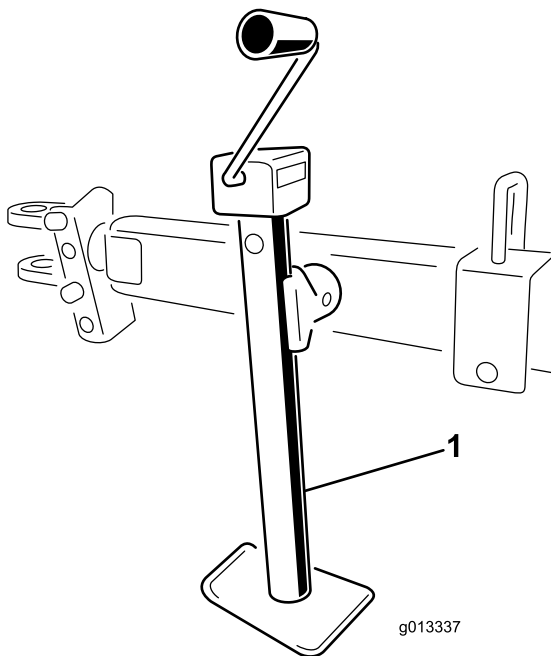
## Parkering

Parker alltid ProPass på en fast, horisontal og jevn overflate. Plasser blokker under to av hjulene på ProPass (foran og bak).

### ⚠ ADVARSEL

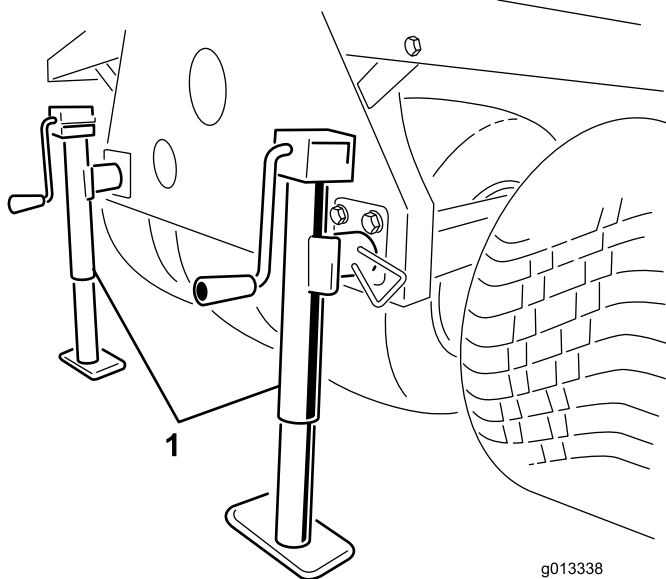
Du skal ikke koble ProPass fra tauekjøretøyet i en bakke. Sørg for at fremre jekkestøtte er i støttestilling.

For å rotere jekkestøtten fra nedslått støttestilling til en horisontal kjørestilling, trekk ut jekkestøttens støttetapp og sveiv jekkestøtten. Sørg for at jekkestøtten er festet til ProPass og i korrekt stilling under drift. På Toro-slepechassis finner du jekkestøtten på koblingsrøret (Figur 40). På Truckster-direktekoblingchassiset brukes to jekkestøtter (Figur 41). Bruk jekklagringsfestene bak på chassiset under drift.



Figur 40

1. Jekkstøtte på slepechassis



Figur 41

1. Jekkstøtter på Truckster-direktekoblingschassis

## Bruke lagringspilarer

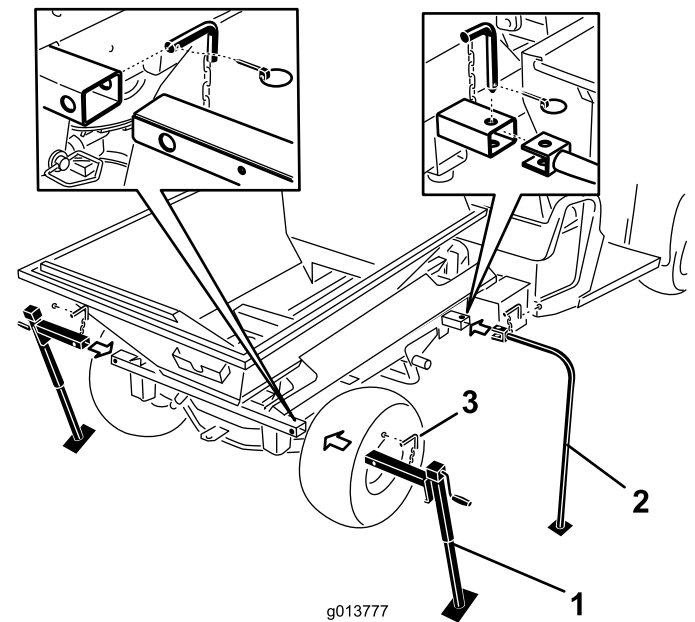
1. Parker arbeidskjøretøyet der ProPass skal lagres.  
**Merk:** Oppbevaringsstedet må være en hard og jevn flate.
2. Koble de elektriske forbindelsene fra arbeidskjøretøyet.
3. Koble de hydrauliske slangene til ProPass fra arbeidskjøretøyet.

4. Med giret på arbeidskjøretøyet i fri, sett på parkeringsbremsen og start motoren.
5. Ved hjelp av kjøretøyet løftesyylinder, heves fronten på ProPass høyt nok til å montere de fremre bena på lagringspilarene.
6. Slå av motoren.

### ⚠ ADVARSEL

**Ikke kryp under eller utfør arbeid på ProPass mens den står på lagringspilarene.**

7. Sett de fremre lagringsbena og de bakre jekkstøttene inn i rørene på ProPass, og fest dem med låsestiftene (Figur 42).



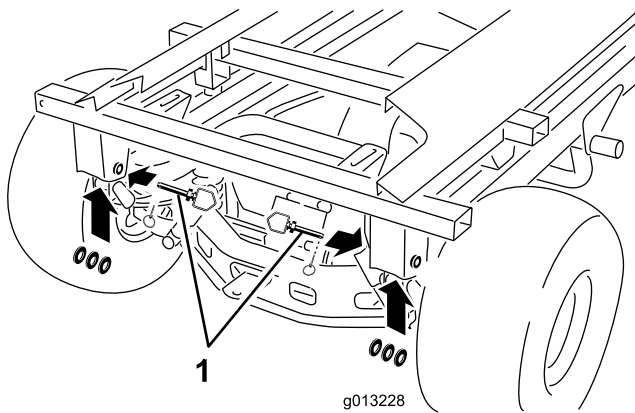
Figur 42

1. Bakre jekkstøtter
2. Fremre ben på lagringspilarer
3. Låsestift

8. Ved hjelp av kjøretøyet løftesyylinder, senk ned fronten på ProPass til de fremre bena på lagringspilarene berører underlaget.
9. Hev de to bakre jekkstøttene helt til det ikke lenger er belastning på monteringspinnene som fester ProPass-tverrstaget til Workman-rammen.
10. Fjern de bakre ringstiftene, festetappene og skivene (Figur 43).

## ⚠ ADVARSEL

Ikke kryp under eller utfør arbeid på ProPass mens den står på lagringspilarene.

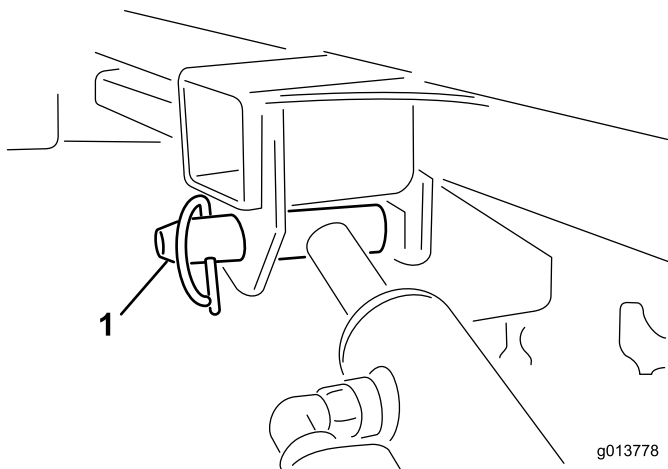


**Figur 43**

1. Festetapp, skiver og ringstift

---

11. Hold løftesynderen med én hånd. Fjern løftesynderens låsestift med den andre hånden. (Figur 44).



**Figur 44**

1. Løftesynderens låsestift

- 
12. Oppbevar sylindrene i festeklammer. Aktiver låsespaken til den hydrauliske løftemekanismen på kjøretøyet, slik at ikke løftesynderne forlenges ved et uhell.
  13. Hev de bakre jekkstøttene slik at det er tilstrekkelig klaring for å kunne kjøre bort fra ProPass.
  14. Gå rundt ProPass. Forsikre deg om at den er klar av rammen på arbeidskjøretøyet, og at alle fire bena på lagerpilaren er ordentlig festet.
  15. Med giret på arbeidskjøretøyet i fri, sett på parkeringsbremsen og start motoren.
  16. Frigjør parkeringsbremsen og kjør arbeidskjøretøyet sakte forover, bort fra ProPass-hengeren på lagringspilarene.

# Vedlikehold

## ⚠ ADVARSEL

Koble fra alle strømkilder til ProPass før du utfører vedlikeholdsarbeid.

## Smøring

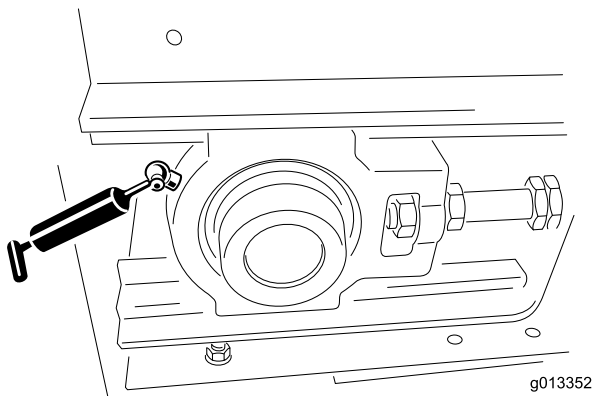
### Smøre ProPass

- Bruk universalt smørefett for kjøretøy.
- Smør jevnlig, etter 25 timer med normal bruk.
- Smør daglig når enheten brukes i forhold der det er ekstremt mye støv og skitt.
- Smør alle lagrene, hylsene og kjedene.

### Smøreprosedyre

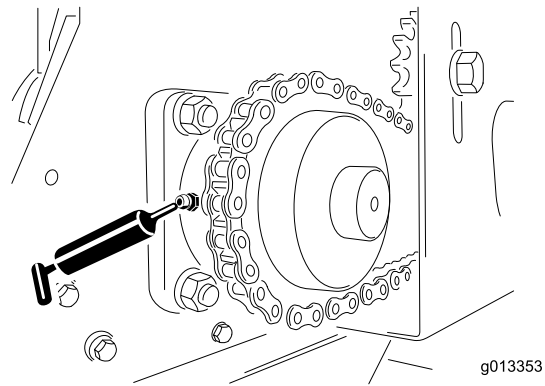
ProPass og slepechassiset har en rekke smørenipler (Figur 45, Figur 46 og Figur 47).

1. Rengjør smøreniplene.
2. Påfør smørefett i lagrene og hylsene.
3. Tørk av overflødig fett.
4. Rengjør og pakk hjullagrene hvert år eller hver 300. driftstime.



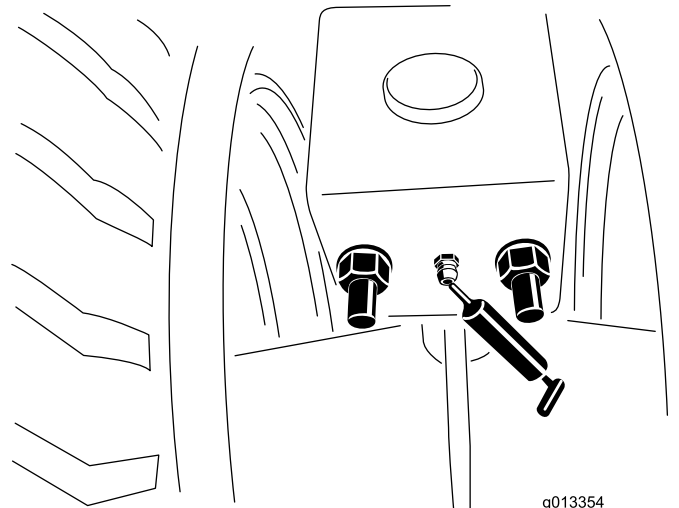
Figur 45

1. Smørenippel på basemodellen (én på venstre side fremme, én på høyre side fremme)



Figur 46

1. Smørenippel på basemodellen (én på venstre side bak, én på høyre side bak)



Figur 47

1. Smørenippel på slepechassis (fremme og bak, venstre og høyre). Smør én gang i året.

## Daglige kontroller

På begynnelsen av hver dag, utfør disse sikkerhetskontrollene før du bruker ProPass. Rapport eventuelle sikkerhetsproblemer til din overordnede. Se sikkerhetsinstruksjonene i denne håndboken for mer informasjon.

## Dekk og hjul

- Anbefalt lufttrykk i dekkene for slepechassiset er 10 psi (69 kPa), eller som anbefalt av dekkprodusenten. Se brukerhåndboken for tauekjøretøyets dekkspesifikasjoner.
- Se etter slitasje eller synlig skade.
- Sjekk at hjulboltene er stramme og at ingen mangler.

## Baklem

Kontroller at den justerbare delen av baklemmen åpner og lukker seg uten å sette seg fast.

## Jekkstøttet

- Oppbevar jekkstøtten(e) i oppovervendt stilling før kjøring. På Truckster-direktekoblingchassiset, oppbevar jekkstøtter på bakre del av maskinen.
- Sjekk at festetappen og jekkstøtten ikke er skadet, og at sikkerhetsbolten er på plass. (Bytt ut sikkerhetsbolter som mangler eller er skadet.)
- Kontroller at koblingene ikke er løse.

## Hydraulisk system

- Kontroller det hydrauliske systemet for oljelekkasjer. Hvis du oppdager en lekkasje, stram til koblinger, eller bytt ut eller reparer den ødelagte delen.
- Kontroller hydraulikkslangene for slitasje og synlig skade.
- Kontroller nivået på den hydrauliske oljen. Fyll på om nødvendig.

## Bånd- og baklempakninger

- Kontroller alle gummipakninger for slitasje og skade. Hvis du oppdager lekkasjer, bytt ut eller reparer pakningene.
- Kontroller og juster transportbåndets rengjøringskraper. Sørg for at skraperen er i full kontakt med båndet langs hele lengden.

## Alternativer

- Kontroller knivene på dobbeltspinnere for slitasje. Bytt ut når de er tynnslitte.
- Kontroller huset til dobbeltspinneren for tegn på sprekker eller korrosjon. Bytt ut slitasjeplater etter behov.
- Kontroller at sikkerhetsmerker er uskadet og lesbare, hvis ikke, bytt dem ut.

## Hydraulisk system

Maskinen sendes fra fabrikken med hydraulisk væske av høy kvalitet. Kontroller den hydrauliske væskens nivå før du starter maskinen for første gang, og deretter hver dag. Oljer som anbefales ved oljeskift er som følger:

**Toro Premium Transmission/Hydraulic Tractor Fluid**  
(Tilgjengelig i spann på 19 liter eller fat på 208 liter. Se dele katalogen eller kontakt Toro-distributør for å få oppgitt delenumre.)

Alternative oljer: Hvis Toro-væske ikke er tilgjengelig, kan andre universelle hydrauliske væsker for traktor (UTHF) med petroleumbase brukes, forutsatt at deres spesifikasjoner faller innenfor oppgitt område for følgende materialegenskaper og møter bransjestandarder. Vi anbefaler ikke bruk av syntetisk væske. Forhør deg med oljeforhandleren din for å finne et egnet produkt.

**Merk:** Toro er ikke ansvarlig for skader som skyldes uegnede erstatninger. Bruk bare produkter fra anerkjente produsenter som kan stå for sine anbefalinger.

### Materielle egenskaper:

Viskositet, ASTM D445	cSt ved 40 °C 55 til 62 cSt ved 100 °C 9,1 til 9,8
Viskositetsindeks ASTM D2270	140 til 152
Flytepunkt, ASTM D97	-37 °C til -43 °C

### Bransjespesifikasjoner:

API GL-4, AGCO Powerfluid 821 XL, Ford New Holland FNHA-2-C-201.00, Kubota UDT, John Deere J20C, Vickers 35VQ25 og Volvo WB-101/BM

**Merk:** Mange hydrauliske oljer er nesten fargeløse, noe som gjør det vanskelig å oppdage lekkasjer. Et rødt fargestoff for den hydrauliske oljen er tilgjengelig på flasker på 20 ml. Én flaske er nok til 15–22 liter med hydraulisk olje. Bestill delenr. 44-2500 fra en autorisert Toro-distributør.

## Trådløs kontroller

### Kommunikasjon mellom base og fjernkontroll

Kommunikasjon mellom base og håndholdt fjernkontroll må etableres før systemet kan brukes. Denne koblingen kalles assosiasjon, og utføres mens den håndholdte fjernkontrollen er i assosiasjonsmodus.

Assosiasjon mellom fjernkontroll og baseenhet etableres på fabrikken, men det kan oppstå situasjoner i bruk da en håndholdt fjernkontroll og en baseenhet på assosieres på nytt. Når dette kreves, kan du utføre assosiasjon som beskrevet nedenfor.

1. Sørg for at baseenheten ikke er koblet til en strømkilde og at håndholdt kontroller er AV.
2. Stå i nærheten av baseenheten i klar synslinje.
3. Samtidig, trykk og hold inne knappene PÅ/AV og ALL STOP (stopp alle). Den håndholdte fjernkontrollen går gjennom sine initialiserings skjerm og stopper på **ASSOC PENDING** (venter på assosiasjon).
4. Fortsett å holde inne begge knappene helt til **ASSOC ACTIVE** (assosiasjon aktivert) vises (omtrent fire sekunder).

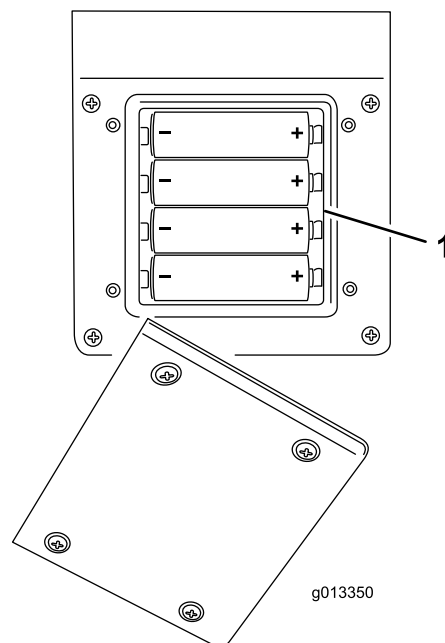
- Slipp de to knappene. Displayene viser **CLR CHAN SCAN** (klar kanalskanning). Den håndholdte fjernkontrollen skanner alle tilgjengelige kanaler og velger den kanalen med minst trafikk.
- Trykk på **STORE**-knappen (lagre). Den håndholdte viser **POW UP BUNIT?** (slå på baseenhet?).
- Slå på baseenhet. Den håndholdte vil assosiere (kobles) med baseenheten. Når dette oppnås, viser skjermen **ASSOC SUCCESS** (assosiasjon gjennomført).

## Montere / bytte ut batteriene

- Legg fjernkontrollen med fremsiden ned, og fjern de fire skruene som holder batteridekselet på plass. Fjern batteridekslet.

**Merk:** De fire skruene som holder batteridekselet på plass er integrert i dekslet, dekselhullene er gjenget. Selv om det ikke er enkelt å fjerne dem fra selve dekslet, vær klar over at skruene, hvis skrudd for langt ut under åpning av batterirommet, kan fjernes fullstendig. Dermed øker faren for å miste dem.

- Fjern de utladede batteriene og avhend på korrekt måte i henhold til lokale regler.
- Koble de nye batteriene til korrekt poler. (Hvis batteriene monteres feil, vil ikke enheten bli ødelagt, men den vil ikke fungere.) Batterirommet har merker for polaritet for hver pol (Figur 48). Sørg for at batteriene sitter godt i enheten.
- Sette batteridekselet på plass. Fest dekslet med fire skruer. Sørg for at skruene er så godt tilstrammet at de trykker inn pakning. Pass på ikke å overstramme.



Figur 48

- Batterirom

## Vedlikeholde transportbåndsystemet

### Transportbånd og valser

- Kontroller at transportbåndet sporer rett på valsene og ikke sklir. Juster om nødvendig. Se sporingsprosedyre for transportbånd i denne håndboken.
- Kontroller fremre og bakre valseagre hver andre måned for slitasje og synlig skade.
- Kontroller tilstanden og spenningen til drivkjedet og drevet.

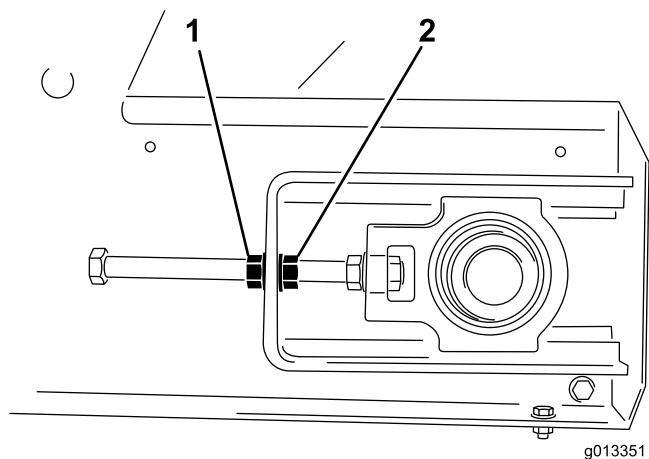
**Viktig:** Kontroller om det ligger fastklemt spredningsmateriale mellom transportbåndunderlaget, båndet og valsene. Se hvordan du vasker ProPass i denne håndboken.

### Spenning av transportbånd

Utfør kun spenningsprosedyren hvis båndet sklir, hvis det har blitt byttet ut eller hvis det har blitt løsnet for å bytte ut andre deler.

- Plasser båndets V-fører i førerne på fremre og bakre valser.
- Stram de to beltejusteringsmutrene jevnt, helt til beltet sitter tett. (Om nødvendig, fjern deksel på fremre ledevalse og bakre sjaktdeksel).
- Last ProPass fullt opp med det tyngste materialet du forventer å bruke.

4. Bruk to skiftenøkler, hold enden av strekkstanga stille og løsne låsemutteren, dvs. mutteren som er nærmest stanga (Figur 49).



**Figur 49**

1. Låsemutter
2. Justeringsmutter

5. Slå på transportbåndet og sjekk om båndet sklir.
6. Hvis det gjør det, stopp båndet og stram begge justeringsmutrene en halv omdreining. Stram ikke for mye.
7. Gjenta trinnene 5 og 6 helt til transportbåndet ikke sklir lenger.
8. Stram til låsemutrene og monter de gule sikkerhetsdekslene.

## Sporing av transportbånd

Transportbåndsystemet spores automatisk. Både fremre og bakre valser har et spor i midten som båndets V-fører skal føres i. Noen ganger sporer båndet utenfor disse sporene. Slik sporer du båndet:

1. Finn ut hvilken side båndet sporer mot.
2. Fjern sikkerhetsdekslene fra begge fremre hjørner.
3. På siden sporer beltet fremover. Hold enden av strekkstanga stille, løsne låsemutteren og stram til justeringsmutteren to flater på mutteren (Figur 49).
4. Stram til begge låsemutrene og slå på transportbåndet.
5. Kontroller sporingsbevegelsen. Gjenta trinnene ovenfor helt til båndet sporer tilbake til korrekt posisjon.

**Viktig: Vær tålmodig! Pass på at båndet ikke blir for stram.**

6. Monter begge sikkerhetsdekslene.

## Vaske ProPass

Salt, veitjære, sevje, gjødsel eller kjemikalier kan skade lakken på ProPass. Vask av disse avleiringene så for som

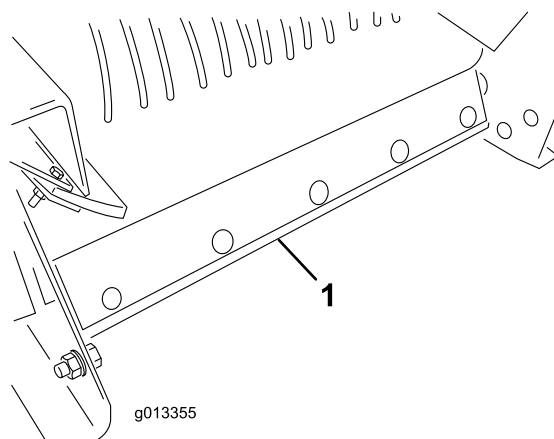
mulig med vaskemiddel og vann. Du trenger kanskje ytterligere rengjøringsmidler eller løsemidler, men sørg for at de kan brukes på lakkerte overflater.

### ⚠ ADVARSEL

**Bruk ikke brennbare væsker eller rengjøringsmidler med giftige gasser. Følg produsentens anbefalinger.**

**Viktig: Bruk ikke trykkvasker. Den kan fjerne lakk, sikkerhetsmerker og smørefett, og kan også skade komponenter.**

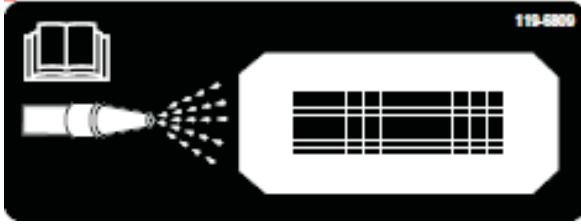
1. Fjern tilleggsutstyret før rengjøring, og vask det separat.
2. Fjern håndholdt kontroller.
3. Vask kroppen på ProPass med varmt vann og et mildt vaskemiddel.
4. Skyll vekk alle rester etter vaskemiddel med rent vann før det tørker.
5. Fjern båndets rengjøringsskraper fra bakenden av ProPass (Figur 50).



**Figur 50**

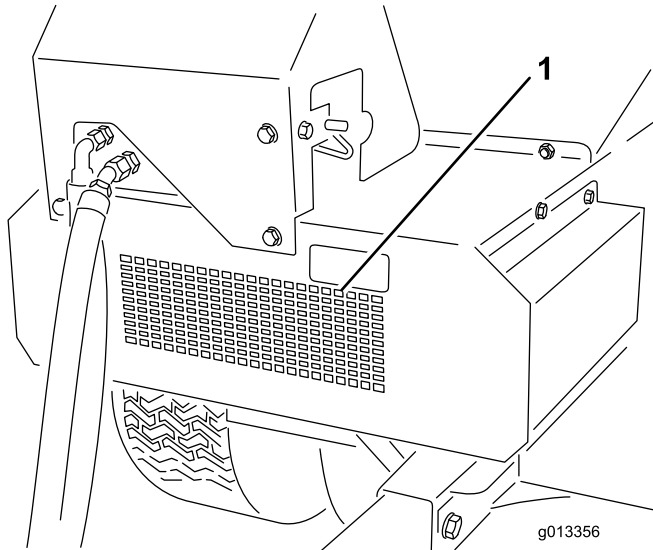
1. Båndets rengjøringsskraper
- 
6. Hev fronten på ProPass så høyt du trenger.
  7. Hvis du har en hengermontert ProPass, bruk løftesynderen på tauekjøretøyet. (Se tauekjøretøyets brukerhåndbok.)
  8. Hvis du har et slepe- eller Truckster-direktekoblingschassis, bruk jekkstøtten på chassiset.
  9. Åpne baklemmen helt opp og sprut vann inn i beholderen og baklemområdet. Inspiser sidepakningene og bytt ut om nødvendig.
  10. Finn rengjøringsmerket foran på ProPass (Figur 51), bruk en hageslange og spyl gjennom fremre vern helt til underfatet er fullstendig tomt for materiale (Figur 52).

**Merk:** Når dekslene fjernes for smøring, grip sjansen til å vaske ut eventuell fastkjørt spredningsmateriale.



**Figur 51**

1. Rengjøringsmerke



**Figur 52**

1. Rengjøring foran

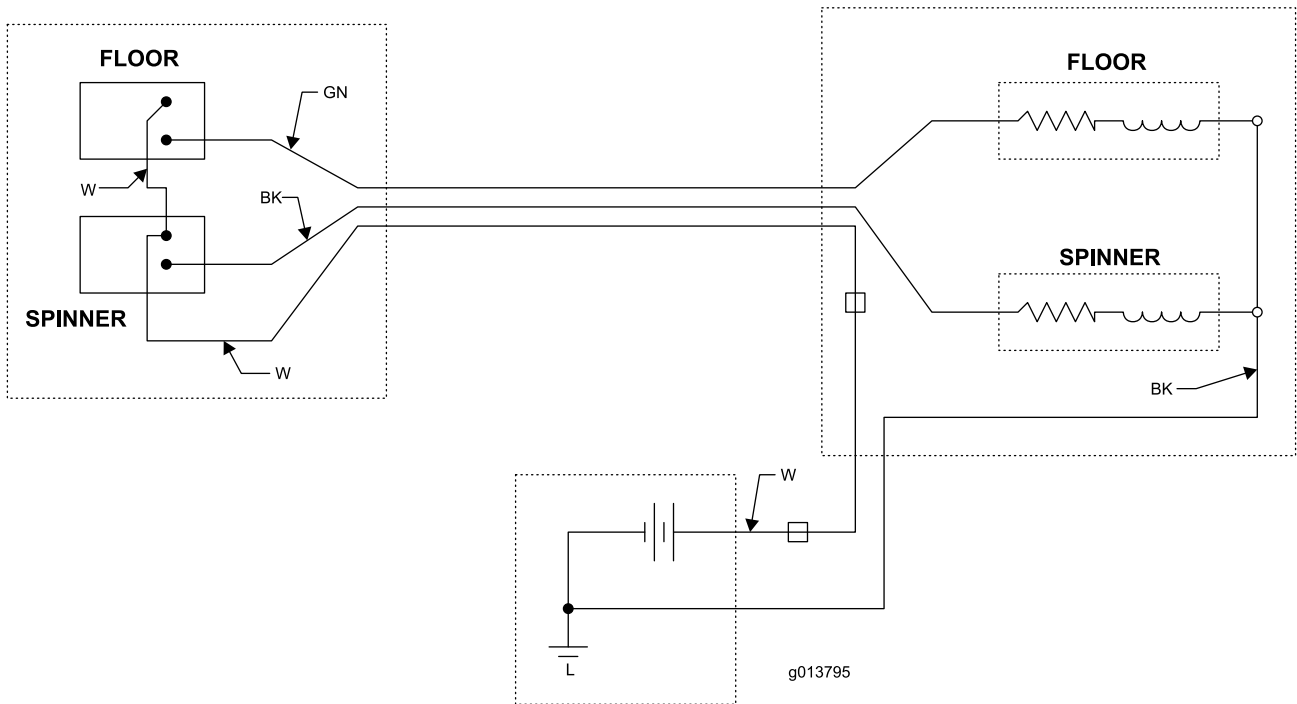
11. Inspiser beholder, bunnvern, transportbånd, underlag og valser for å påse at alt fastklemt materiale er borte.
12. Senk ProPass tilbake til normal driftsstilling.
13. Monter båndets rengjøringsskraper. Skyv skraperstangen ned på båndet. Sørg for at skraperen er så vertikal som mulig, men fremdeles i kontakt med båndet.

# Lagring

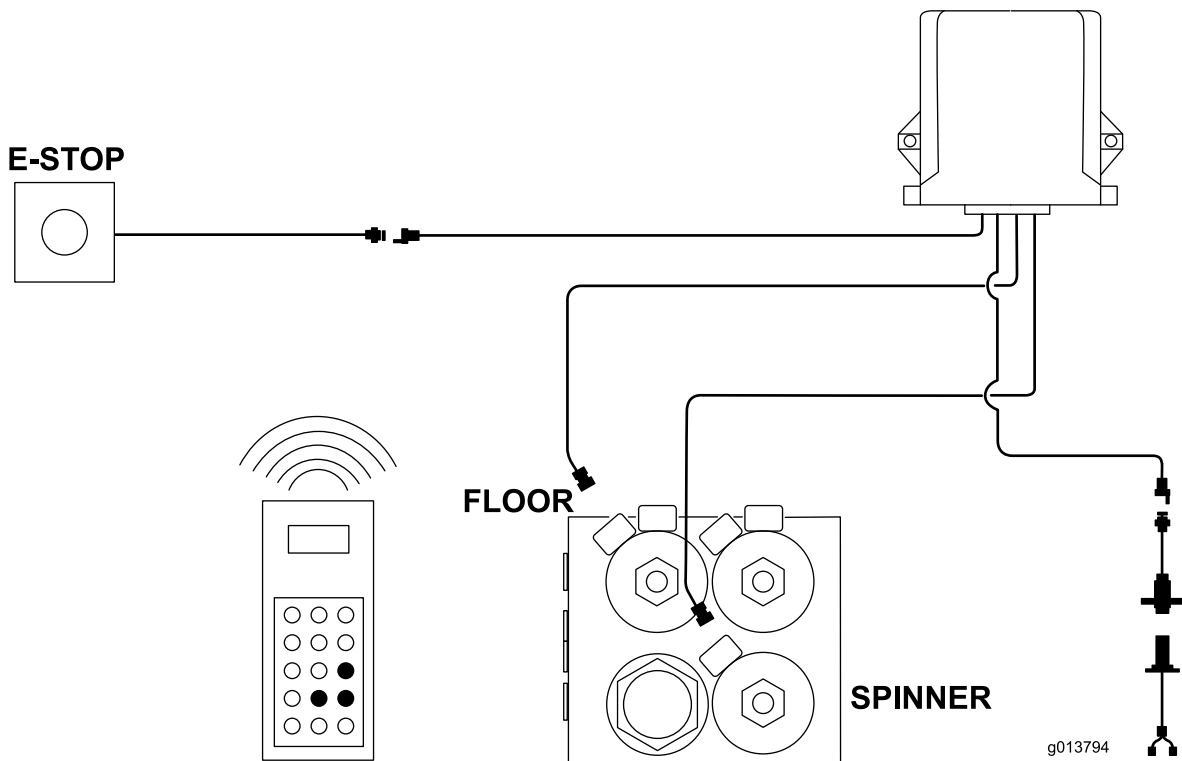
Gjør følgende før du setter ProPass bort for sesongen:

1. Rengjør ProPass grundig. Fjern deler om nødvendig.
2. Fjern håndholdt kontrollere.
3. Sørg for at nødstoppeknappen er aktivert.
4. Kontroller alle fester og stram til om nødvendig.
5. Smør alle smørenipler og omdreiningspunkt. Tørk opp overflødig smøremiddel.
6. Bruk litt sandpapir på lakkerte områder som har fått riper eller rust og mal over.
7. Oppbevar ProPass innendørs, hvis mulig.

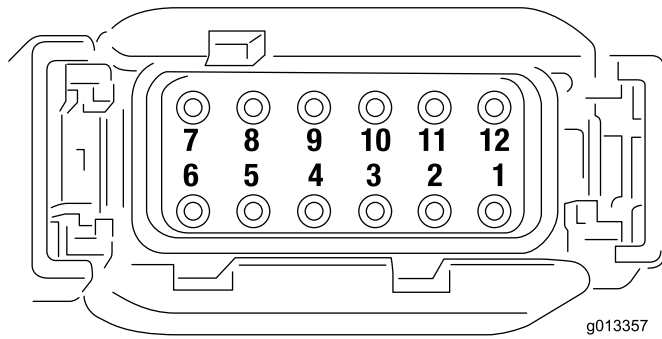
# Skjemaer



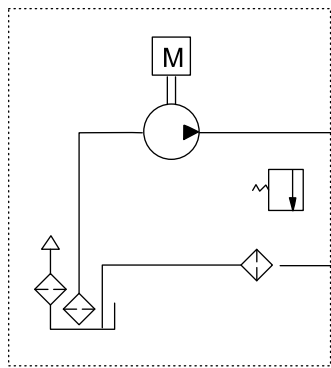
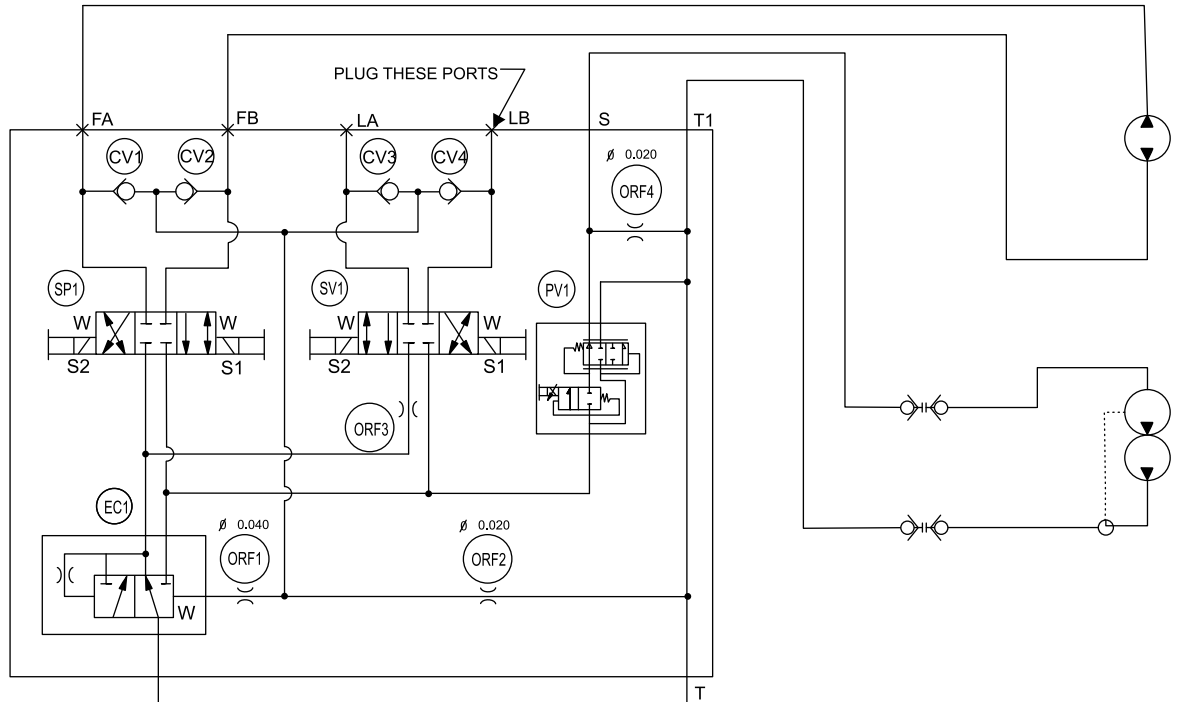
Elektronikskjema – standard hydraulikk (Rev. -)



Elektronikskjema – trådløst system (Rev. -)

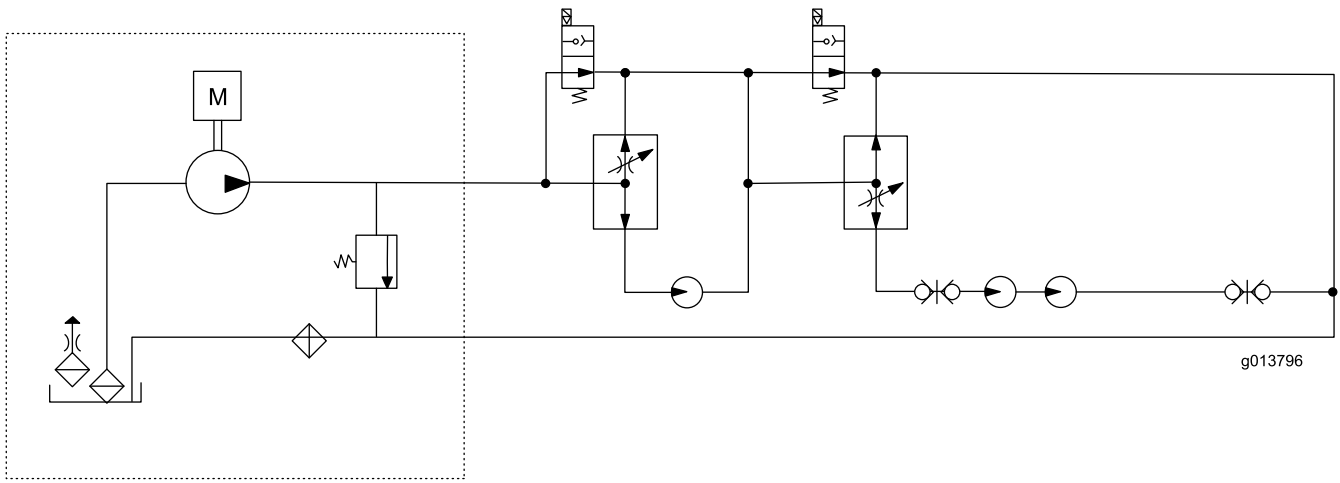


Baseenhets koblingspinnennumre (Rev. -)



g013797

Hydraulikkskjema – trådløs hydraulikk (Rev. -)



Hydraulikkjema – standard hydraulikksystem (Rev. -)



## Toros totaldekningsgaranti

### Begrenset garanti

#### Betingelser og inkluderte produkter

Toro Company og datterselskapet Torp Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt ("produktet") er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer\*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftemaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnostikkutstyr, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.  
\* Produkt utstyrt med timeteller.

#### Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller ansvar, kan du kontakte:

Toros serviceavdeling for kommersielle produkter  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196, USA  
  
+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740  
E-post: commercial.warranty@toro.com

#### Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brukerhåndboken*. Hvis du ikke utfører nødvendig vedlikehold og justeringer, kan dette føre til at garantien blir ugyldig.

#### Elementer og betingelser som ikke inkluderer

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra montering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro. En separat garanti kan gis av produsenten for disse artiklene.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer. Hvis du ikke vedlikeholder Toro-produktet i henhold til anbefalt vedlikehold som oppgitt i *brukerhåndboken*, kan dette føre til at garantikrav blir avslått.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som anses som forbruksdeler, bortsett fra om de er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, kniver, spoler, valser og lagre (tettet eller smurt), motstål, tennplugg, styrehjul og lagre, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøytedeler som diafragma, munnstykker, kontrollventiler o.l.
- Feil forårsaket av utenforliggende krefter. Tilstander som anses å være utenforliggende krefter inkluderer, men er ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, ikke-godkjent bruk av kjølemidler, smøremidler, tilsetningsstoffer, gjødsel, vann eller kjemikalier o.l.
- Feil eller ytelsesproblemer på grunn av drivstoffbruk (f.eks. bensin, diesel eller biodiesel) som ikke samsvarer med de respektive bransjestandardene.

#### Land andre enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, provins eller stat. Hvis du av en noen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med importøren av Toro-produktene.

- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse.
- "Vanlig slitasje" inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer o.l.

#### Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold er garantert for perioden opp til tidspunktet for utskiftingen av delen. Deler som skiftes ut under garantien dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller motore eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

#### Garanti for dypsyklus- og litium-ionbatterier:

Dypsyklus- og litium-ion-batterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene sakte men sikkert minske til batteriet er helt brukt opp. Bytte av oppbrukte batterier, på grunn av normal forbruk, er produkteiers ansvar. Batteriene må kanskje byttes ut i løpet av den ordinære produktgaranti-perioden for eierens regning. Merk: (Kun litium-ionbatterier): Et litium-ionbatteri har en proporsjonsmessig delegaranti som begynner tredje året og gjelder til og med femte året, avhengig av driftstid og kilowattimer brukt. Les *brukerhåndboken* for mer informasjon.

#### Vedlikehold foretas for eierens regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og lakkering, utskifting av filtre, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold, er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter må foretas for eiers regning.

#### Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

**Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldig eller betingede skader i forbindelse med bruk av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter forbundet med bruk av reservutstyr eller -tjenester i perioder med feilfunksjon og ikke-bruk (innenfor rimelighetens grenser) i påvente av at reparasjoner skal foretas under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien.**

Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger for hvor lenge en implisert garanti skal vare. Ovennevnte utelatelser og begrensninger gjelder derfor kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

#### Merknad ang. motorgaranti:

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje av en separat garanti hvor kravene er fastsatt av det amerikanske miljøforvaltningsorganet EPA (EPA = Environmental Protection Agency) og/eller bilprodusentgruppen CARB (CARB = California Air Resources Board). Timebegrensningen som fastsettes ovenfor gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Du finner mer informasjon om dette i garantierklæringen for motorutslippskontroll i brukerhåndboken eller i dokumentasjonen fra motorprodusenten.